

# RELATÓRIO DE ATIVIDADES 2020

NOVA CLUNL

Relatório aprovado pelo Conselho Científico do CLUNL  
LISBOA, junho 2021

1

# ATIVIDADES DO CLUNL

## 1. INTRODUÇÃO

Este relatório fornece uma perspetiva geral das atividades do CLUNL no ano de 2020, considerando as linhas estratégicas gerais definidas para a Unidade de Investigação para o período de 2020-2023 e a avaliação e correspondentes resultados e condicionantes de financiamento determinados pela Fundação Nacional da Ciência e Tecnologia.

São apresentados as atividades e os resultados da UI, abrangendo os resultados da investigação, projetos e formação avançada.

### 1.1 RESULTADOS DA INVESTIGAÇÃO

#### 1.1.1 PUBLICAÇÕES

[105] Almeida, Bruno / Costa, Rute (2020). [Towards a terminological knowledge base on Islamic archaeology: linguistic and conceptual aspects](#). In: C. Marinica et al., eds., *Atelier DAHLIA. Digital Humanities and cultural heritage: data and knowledge management and analysis*. Bruxelas.

[104] Almeida, Bruno / Costa, Rute (2020). [OntoAndalus: na ontology of Islamic artefacts for terminological resources](#). *Semantic Web Journal* [special Issue on Semantic Web for Cultural Heritage, editors: P. Hitzler / J. Krzysztof], pp.1-17. [Accepted for publication]

[103] Alzamora, Helena / Correia, Clara Nunes (2020). Estar a Vinf em Português Europeu Contemporâneo – Valores de Tempo, Aspeto e Modo. In: L. Schøsler / J. Härmä / J. Lindschow, eds., *Actes du XXIXe Congrès International de Linguistique et de Philologie Romane*. Copenhague. [Accepted for publication on 04/03/2020]

[102] Amaro, Raquel / Correia, Susana / Gramacho, Carolina / Mendes, Amália (2020). Automatização no diagnóstico de nível de língua: anotação e versatilidade dos recursos para PLE. *Revista da Associação Portuguesa de Linguística*, 7. ISSN 2183-9077. [Accepted for publication]

[101] Barbero, Chiara / Amaro, Raquel (2020). [Exploração de corpora para extração e descrição de léxico de especialidade: para uma metodologia sólida e sustentada](#). *Linha D'Água*, 33(1), pp.69-104. eISSN 2236-4242.

[100] Barbosa Sílvia / Gonçalves, Matilde / Magalhães, Miguel (2020). Padrões discursivos do femicídio na imprensa escrita portuguesa. *Revista da Associação Portuguesa de Linguística*, 7. ISSN 2183-9077. [Accepted for publication]

[99] Barbosa, Sílvia (2021) An exploratory study about the wine tasting terminology to non-expert wine drinkers. In: *Second Wrocław Terminological Meeting, Wrocław, March 6-7, 2020*. [Accepted for publication]

[98] Barbosa, Sílvia / Lino, Maria Teresa (2020). Images de la langue française dans le portugais européen contemporain, dans un domaine spécialisé. Le cas du domaine vinicole. In : *Colloque IMAGES DES LANGUES ROMANES: Discours, représentations et changements linguistiques*, Université Paris 8, Paris, January 16-17, 2020. [Accepted for publication]

[97] Batalha, Joana / Costa, Ana Luísa (2020). Para um perfil do conhecimento gramatical da

geração do milénio. *Revista da Associação Portuguesa de Linguística*, 7. ISSN 2183-9077. [Accepted for publication]

[96] Brin-Henry, Frédérique/ Costa, Rute / Desprès, Sylvie (2020). Construction collaborative d'une ressource termino-ontologique pour le domaine de l'orthophonie fondée sur la temporalité. In: *Terminologica*. Chambéry: Presses Universitaires Savoie Mont Blanc. ISBN 978-2-919732-80-7; ISSN 2607-5008. [Accepted for publication]

[95] Brocardo, Maria Teresa (2020). Ser teudo de responder ou ter de responder: sobre a emergência de usos deônticos de ter de (que) + INF em português. *Revista da Associação Portuguesa de Linguística*, 7. ISSN 2183-9077. [Accepted for publication]

[94] Caetano, Maria do Céu (2020). Novas formações com bio- e -ívoro em português. In: *Por Palavras e Gestos: A Arte da Linguagem*. Vol. III. Editora Artemis. [Accepted for publication on 2020]

[93] Caetano, Maria do Céu (2020). [Desaparecimento de -ádig- / -ádeg- e -idão do sistema sufixal do português](#). *LaborHistórico*, 6(1), pp.104-125. ISSN 2359-6910.

[92] Caetano, Maria do Céu, ed. (2020). [Glossário de Morfologia 18/19](#). Lisbon: NOVA FCSH.

[91] Campos, Maria Ines Batista / Costa, Rute / Silva, Raquel (2020). [Terminologia, uma disciplina de interfaces](#) [editorial]. *Linha D'Água*, 33(1), pp.1-8. eISSN 2236-4242.

[90] Campos, Maria Inês Batista / Costa, Rute / Silva, Raquel, eds. (2020). [Linha D'Água](#), 33(1). eISSN 2236-4242.

[89] Cardoso, Adriana / Sebastião, Isabel / Teixeira, Carla (2020). O ensino e a aprendizagem da escrita do resumo de artigo científico no ensino superior: perceções e produções dos alunos. In: D. Masats / C. Pratginestós, eds. *L'aula com a àmbit d'investigació sobre l'ensenyament i l'aprenentatge de la llengua / El aula como ámbito de investigación sobre la enseñanza y el aprendizaje de la lengua / A aula como contexto de investigação sobre o ensino e a aprendizagem de língua / The classroom as a site for research on language teaching and learning*. Bern: Peter Lang.

[88] Carvalho, Sara / Setúbal, António Manuel (2020). [Defining Endometriosis for Doctors and Patients](#). In: C. H. Nezhat, ed., *Endometriosis in Adolescents*. [n.a.]: Springer, pp.145-154. eISBN 978-3-030-52984-0.

[87] Carvalho, Sara / Costa, Rute / Silva, Raquel (2021). Crowdsourcing in terminology work: the power of patient engagement. In: *XIX EURALEX International Congress: Lexicography for Inclusion, Alexandroupolis, Greece*. [paper accepted for publication]

[86] Castro, Ana (2020). Revisão Crítica - Programa de Intervenção em Competências Linguísticas. *Revista Portuguesa de Terapia Da Fala*, 10. [Accepted for publication]

[85] Correia, Susana / Gramacho, Carolina / Madeira, Ana / Alexandre, Nélia / Pinto, Jorge / Moreira, Sérgio (2020). Lessons learned from developing a corpus-based placement test. In: J. Sparks, ed., *Language testing and local contexts*. Bristol, UK: Multilingual matters. [Submitted]

[84] Costa, João (2020). [Direct objects and language acquisition – book review](#). *Language*, 96(1), pp.207-210. ISSN 0023-8260.

[83] Costa, Raquel / Lobo, Maria (2020). Compreensão de construções passivas em crianças com perturbação do espectro do autismo. *Revista da Associação Portuguesa de Linguística*, 7. ISSN 2183-9077. [Accepted for publication]

[82] Costa, Rute / Almeida, Bruno / Ramos, Margarida / Campos, Maria Inês, eds. (2021).

Linguistics for Digital Humanities, *Linha d'Água*, 34(2). eISSN 2236-4242. [Call for paper ongoing]

[81] Costa, Rute / Carvalho, Sara / Salgado, Ana / Simões, Alberto / Tasovac, Toma (2020). [Ontologie des marques de domaines appliquée aux dictionnaires de langue générale](#). *Langue(s) & Parole. Revue de Philologie Française et Romane*, (5), pp.201-230. ISSN 2466-7757.

[80] Costa, Rute / Salgado, Ana / Almeida, Bruno (2021). Breaking the Ice: Lexicography is Calling for Digital Humanities. In: K. Golub / Y. Liu, eds., *Information Organization in Digital Humanities: A Global Perspective*. Routledge. [Chapter submitted]

[79] Coutinho, Maria Antónia (2020). The Place of Semantics and Pragmatics in a Linguistic Approach to Texts. *Catalan Journal of Linguistics* [special issue]. eISSN 2014-9719. [Accepted for publication on 01/06/2020]

[78] Coutinho, Maria Antónia / Gonçalves, Matilde (2020). MD e outros funcionamentos discursivos: o caso de *então* e *alors*. In: Ó. Loureda Lamas / M. Rudka / G. Parodi, eds., *Marcadores del discurso y lingüística contrastiva en las lenguas românicas*. Madrid/Frankfurt : Iberoamericana Vervuert, pp.199-212. ISBN 978-84-9192-116-5.

[77] Dechamps, Christina (2020). Formation en traduction spécialisée, *Data-Driven Learning* et gestion de données terminologiques: quelques réflexions autour de la médiation linguistique. In: *Atas da XV Jornada Realiter*, University of Algarve, Faro, September 25-26, 2019. [Accepted for publication]

[76] Dechamps, Christina (2020). Glossaire terminologique collaboratif et Data-Driven Learning dans la traduction du lexique artistique. In: *Nuove strategie per la traduzione del lessico artistico: da Giorgio Vasari a un corpus plurilingue dei beni culturali*. Firenze: Firenze University Press. [Accepted for publication]

[75] Dechamps, Christina (2020). [Data-Driven Learning, termos e colocações terminológicas](#). *Linha D'Água*, 33(1), pp.49-67. eISSN 2236-4242.

[74] Estrela, Antónia / Esteves, Sandrina (2021). *Semana a Silabar. Fábula Educação*. [Accepted for publication]

[73] Estrela, Antónia / Ferreira, Patrícia (2021). *Descobrir a gramática - 1.º ano. Fábula Educação*. [Accepted for publication]

[72] Estrela, Antónia / Ferreira, Patrícia (2021). *Descobrir a gramática - 2.º ano. Fábula Educação*. [Accepted for publication]

[71] Estrela, Antónia / Ferreira, Patrícia / Boléo, Ana (2020). Peer learning: Mentoring in a Portuguese as a Foreign Language course. *Educational Role of Language Journal*. ISSN 2657-9774. [Submitted].

[70] Estrela, Antónia / Ferreira, Patrícia / Boléo, Ana (2021). Aprendizagem entre pares: Mentorado num curso de Português Língua Estrangeira. In: *Diversidades, Educação e Inclusão*. CIED. [Accepted for publication]

[69] Estrela, Antónia / Ferreira, Patrícia / Magarreiro, Vanda (2020). Das expetativas à diferenciação: Percursos de construção de materiais didáticos no ensino superior. In: C. Castro / A. Madeira, eds., *Desenvolvimento de materiais didáticos para Português como Língua Não Materna: experiências e desafios*. LIDEL. [Submitted].

[68] Falé, Isabel / Seara, Isabel / Lobo, Maria, eds. (2020). *Revista da Associação Portuguesa de*

*Linguística*, 7. ISSN 2183-9077. [forthcoming]

[67] Ferreira, Sandra / Leal, Audria (2020). O discurso de uma professora sobre a atividade prescritiva: significações sobre o trabalho de ensino e de aprendizagem do português/domínio da leitura. *ReVEL - Revista Virtual de Estudos da Linguagem*. ISSN 1678-8931. [Submitted]

[66] Fidalgo, Marta (2020). [A text-linguistic approach to translation standards: implications for revision in the Portuguese context](#). In: A. Ketola / T. Mikolič Južnič / O. Paloposki, eds., *New Horizons in Translation Research and Education 5*. Tampere: Tampere University, pp.64-80. ISBN 978-952-03-1585-6.

[65] Fiéis, Alexandra / Madeira, Ana (2021). L1 effects in the L2 acquisition of long-distance binding in European Portuguese. In: L. Avram / A. Sevcenco / V. Tomescu, eds., *Selected Proceedings of The Romance Turn 9*. [Language Acquisition and Language Disorders series.] Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins. [Accepted for publication on 01/2020]

[64] Fiéis, Alexandra / Nkollo, Mikolaj (2020). [The \*não\* interpolation in Classical and early Modern European Portuguese and the mapping between syntactic and phonological structures: An empirical study](#). *Studies in Hispanic and Lusophone Linguistics*, 13(1), pp.115-166, eISSN 2199-3386.

[63] Filipe, Luzonzo (2020). [A Problemática de Escrita no Ensino Superior em Angola: Instrumentos de Remediação](#). *fólio – Revista de Letras*, 11(2), pp.196-219. ISSN 2176-4182.

[62] Filipe, Luzonzo (2020). [Género reconto: análise linguística e sequência didática no ensino de português em angola](#). *fólio – Revista de Letras*, 12(1), pp.637-663. ISSN 2176-4182.

[61] Frade, Mafalda (2020). [Aspetos do condicional no Livro dos Ofícios: que valores traduz um tempo inexistente em Latim?](#) *Ágora – Estudos Clássicos em Debate*, 22, pp.151-172. ISSN 0874-5498.

[60] Frade, Mafalda (2020). [O condicional na tradução medieval portuguesa dos Diálogos de São Gregório](#). *E-Scrita*, 11(1), pp.203-216. ISSN 2177-6288.

[59] Gomes, Andreia / Leal, Audria / Pereira, Luciana / Sousa, Sweder (2020). A Prática de Análise Linguística na Base Nacional Comum Curricular: Pontos e Pespontos. In: A. R. Gomes / S. Souza, eds., *Língua Materna e Base Nacional Curricular Comum: propostas e desafios*. [Coleção Estudos Críticos em Linguagem.] Campinas: Mercado das Letras. pp.155-249. ISBN 978-65-86089-07-3.

[58] Gómez, Alberto / Ferro, Maria João (2020). [A integração de ferramentas digitais no ensino presencial de línguas para fins específicos: o caso do inglês e do espanhol de negócios](#). In: M. Martins et al., eds., *Inovação e Tecnologia no Ensino de Línguas: reflexões e perspetivas de ação em contextos educacionais diversos*. Lisbon: Universidade Aberta, pp.43-51. ISBN 978-972-674-867-0.

[57] Gonçalves, Matilde / Carrilho, João (2020). Comentando comentários: questões de texto, género e corpus. *Revista da Associação Portuguesa de Linguística*, 7. ISSN 2183-9077. [Accepted for publication]

[56] Gonçalves, Matilde / Fidalgo, Marta / Jorge, Noémia (2020). [Práticas de texto: entre processo e produto](#). In: M. Gonçalves / N. Jorge / M.A. Coutinho / M. Fidalgo / R. Rosa, eds., *Práticas Textuais 18/19*. Lisbon: CLUNL-NOVA FCSH, pp.43-49. ISBN 978-989-54081-1-5.

[55] Gonçalves, Matilde / Jorge, Noémia / Coutinho, Maria Antónia / Fidalgo, Marta / Rosa, Rute, eds. (2020). [Práticas Textuais 18/19](#). Lisbon: CLUNL, NOVA FCSH. ISBN 978-989-54081-1-5.

- [54] Gonçalves, Matilde / Rosa, Rute (2020). Mecanismos de reformulação no artigo científico. In: F. Silva / M. Gonçalves / D. Ablali, eds., *Reformular: uma questão de géneros? / Reformuler: une question de genres?* Braga: Húmus. [forthcoming]
- [53] Gonçalves, Matilde / Rosa, Rute (2020). [Texto e construção de um posicionamento crítico: o caso das recensões críticas](#). In: M. Gonçalves / N. Jorge / M.A. Coutinho / M. Fidalgo / R. Rosa, eds., *Práticas Textuais 18/19*. Lisbon: CLUNL-NOVA FCSH, pp.11-18. ISBN 978-989-54081-1-5.
- [52] Hu, Zhihua / Roberto, Maria Teresa / Wang, Suoying (2020). [Sobre as instâncias de tradução da partícula aspetual chinesa ‘guo’ para o Português com base num corpus paralelo Chinês-Português](#). *Diacrítica*, 34(3), pp.26-47. eISSN 2183-9174.
- [51] Jorge, Noémia (2020). Percursos didáticos interdisciplinares no 2.º Ciclo do Ensino Básico: uma abordagem logocêntrica. In: *Investigação, Práticas e Contextos de Investigação, 2020*. [Accepted for publication]
- [50] Jorge, Noémia / Ferreira, Paula (2020). Características da descrição em textos de alunos de 1.º e 2.º ciclos do Ensino Básico. In: *Investigação, Práticas e Contextos em Educação, 2020*. [Accepted for publication]
- [49] Khan, Fahad / Romary, Laurent / Salgado, Ana / Bowers, Jack / Khemakhem, Mohamed / Tasovac, Toma (2020). [Modelling Etymology in LMF/TEI: The ‘Grande Dicionário Houaiss da Língua Portuguesa’ Dictionary as a Use Case](#). In: N. Calzolari et al., eds., *LREC 2020 Conference Proceedings*. Paris: ELRA, pp.3172-3180. ISBN 979-10-95546-34-4
- [48] Leal, Audria (2020). O ensino da leitura em textos multimodais: o caso do gênero *cartoon/charge*. In: VI Seminário Nacional de Alfabetização & I Congresso Internacional de Estudos Sociodiscursivos. Fortaleza & Aracaju: UFCE & UFSE. [Submitted]
- [47] Leal, Audria / Gonçalves, Matilde (2020). [Gêneros e multimodalidade: o papel do plano de texto no ensino da leitura](#). *Linha D’Água*, 33(2), pp.39-68. eISSN 2236-4242.
- [46] Lino, Maria Teresa / Robalo, Karima / Barbosa, Sílvia / Heitor, Olga / Ferreira, Fátima / Lino Catarina (2020). Terminologie vulgarisée des énergies renouvelables. *Langue(s) et Parole, Revue de Philologie Française et Romane*. [Accepted for publication]
- [45] Lobo, Maria / Batalha, Joana, eds. (2020). Projeto de Intervenção Preventiva para a Aprendizagem da Leitura e da Escrita - Relatório trimestral. 3.º trimestre: janeiro-abril 2020.
- [44] Lobo, Maria / Batalha, Joana, eds. (2020). Projeto de Intervenção Preventiva para a Aprendizagem da Leitura e da Escrita - Relatório trimestral. 2.º trimestre: setembro-dezembro 2019.
- [43] Lobo, Maria / Vitorino, Inês (2021). Acquisition of clitic climbing by European Portuguese children. In: L. Avram / A. Sevcenco / V. Tomescu, eds., *Selected Proceedings of The Romance Turn 9*. [Language Acquisition and Language Disorders series.] Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins. [Accepted for publication]
- [42] Madeira, Ana / Fiéis, Alexandra (2020). Inflected infinitives in Portuguese. In: L. Franco / P. Lorusso, eds., *Linguistic Variation: Structure and Interpretation*. Mouton de Gruyter, pp.423-437. ISBN 978-1-5015-0520-1.
- [41] Marques, Isabelle Simões (2020). De Leste para Oeste, histórias de exílio na literatura portuguesa: o caso de Ilse Losa e Jorge Listopad. In: H. Paulo / A. Pena-Rodríguez / C. Clímaco / E. Coraza De Los Santos, eds., *Migrações e Exílios no Mundo Contemporâneo*. Coimbra: Imprensa da Universidade de Coimbra, pp.383-404. ISBN 978-989-26-1789-3.

- [40] Marques, Isabelle Simões (2020). Falar de um eu que já foi. Identidade, temporalidade e espacialidade em *Biografia de Cristal* de Jorge Listopad. In: M. J. Simões, ed., *Cruzamentos Representados: Imagologia e Figurações da Alteridade*. Coimbra: Imprensa da Universidade de Coimbra, pp.81-96. ISBN 978-989-26-1941-5.
- [39] Martins, A. C. / Nascimento, D. / Pinto, S. / Alves, D. / Wertzner, H. F. / Castro, A. (2021). [Phonological characteristics of European and Brazilian Portuguese in children with Speech Sound Disorders](#). *Clinical Linguistics & Phonetics*. eISSN 1464-5076. [Accepted for publication]
- [38] Martins, Ana Maria / Lobo, Maria (2020). Estratégias de marcação de Foco: ordem dos constituintes frásicos e estruturas clivadas. In: E. Paiva Raposo et al., eds., *Gramática do Português*. Vol. III. Lisbon: Fundação Calouste Gulbenkian. pp.2615-2664.
- [37] Martins, Ana Sousa (2020). Materiais digitais e textos de leitura extensiva. In: C. Castro / A. Madeira, eds., *Desenvolvimento de materiais digitais para Português como Língua Não Materna: experiências e desafios*. Lisbon: Lidel. [Accepted for publication]
- [36] Martins, Margarida / Marques, Isabelle Simões / Götttsche, Katja / Setién, Ana / Chenoll, Antonio / Childs, Jeffrey Scott / Oliveira, Susana, eds. (2020). *Inovação e Tecnologia no Ensino de Línguas: reflexões e perspetivas de ação em contextos educacionais diversos*. Lisbon: Universidade Aberta. ISBN 978-972-674-867-0.
- [35] Martins, Susana Duarte (2020). A Definição enquanto Elemento Nuclear na Organização do Conhecimento: das Teorias Epistemológicas à Formulação de Definições em Língua Natural. *LaborHistórico* [Issue on *História e histórias do léxico: diferentes perspetivas*]. ISSN 2359-6910. [Accepted for publication]
- [34] Martins, Susana Duarte (2020). [Novas Políticas Linguísticas e Aquisição de Competências Plurilingues Profissionais aplicadas ao Ensino de Sinofalantes](#). *Diacrítica*, 34(3), pp.26-47. eISSN 2183-9174.
- [33] Martins, Susana Duarte (2020). [Português para Fins Específicos no século XXI: estatuto e contributos para o desenvolvimento do ensino de Português Língua Estrangeira](#). *Prolíngua*, 15(1), pp.28-38. ISSN 1983-9979.
- [32] Matos, João / Correia, Susana / Gonçalves, Matilde / Luegi, Paula (2020). [Estereótipos de Género em Nomes de Categorias Sociais do Português Europeu](#). [Poster] ENAPL2020 - XXXVI National Meeting of Portuguese Association of Linguistics, Lisbon, Oct. 28-30, 2020.
- [31] Morozova, Milana (2020). Conversational discourse markers in stand-up comedy: youknow and *sabem*. In: I. M. Duarte / R. Ponce de León, eds., *Marcadores Discursivos: o Português como Referência Contrastiva*. Frankfurt am Main: Peter Lang, [n.a.]. ISBN 978-3-631-82139-8.
- [30] Morozova, Milana (2020). [Marcadores discursivos em traduções em inglês e português europeu: definição de equivalentes funcionais e tipos de omissão](#). *Filologia e Linguística Portuguesa*, 22(1), pp.103-121. eISSN 2176-9419.
- [29] Pinto, Rosalice / Teixeira, Carla (2020). [O agir jornalístico e representações multimodais sobre o racismo: análise das primeiras páginas de jornais portugueses a partir de uma abordagem interteórica](#). In: A. M. de Mattos Guimarães / A. Carnin / E. Gouvêa Lousada, eds., *O Interacionismo Sociodiscursivo em foco: reflexões sobre uma teoria em contínua construção e uma práxis em movimento*. Araraquara: Letraria. pp.354-378. ISBN 978-65-990072-6-2.
- [28] Ramos, Margarida / Costa, Rute / Roche, Christophe (2020). Dealing with specialized context in text mining: The verbal terminological collocations. In: C. Brun / C. Roche, eds., *Terminologica*. Chambéry: Presses Universitaires Savoie Mont Blanc, pp.339-362. ISBN 978-2-

919732-80-7; ISSN 2607-5008.

[27] Ribeiro, Sandra / Ferro, Maria João (2020). [Comunicação verbal: Um factor essencial no comércio internacional](#). *JANUS.NET, e-journal of international relations*, 11(1), pp.32-43. eISSN 1647-7251.

[26] Rosa, Rute / Gonçalves, Matilde (2020). Géneros de texto e as dimensões do suporte. *Revista da Associação Portuguesa de Linguística*, 7. ISSN 2183-9077. [Accepted for publication]

[25] Salgado, Ana / Ahmadi, Sina / Simões, Alberto / McCrae, John Philip / Costa, Rute (2020). [Challenges of Word Sense Alignment: Portuguese Language Resources](#). In: M. Ionov et al, eds., *Proceedings of the LREC 2020 7th Workshop on Linked Data in Linguistics (LDL-2020)*. [n.a.]: ELRA, pp.45-51. ISBN 979-10-95546-36-8.

[24] Salgado, Ana / Costa, Rute (2020). [A good TACTIC for lexicographic work: football terms encoded in TEI Lex-0](#). In: C. Brun / C. Roche, eds., *Terminologica*. Chambéry: Presses Universitaires Savoie Mont Blanc, pp.381-398. ISBN 978-2-919732-80-7; ISSN 2607-5008.

[23] Salgado, Ana / Costa, Rute / Tasovac, Toma (2021). Comprender el mundo para mejorar un diccionario: las marcas temáticas en el Diccionario de la Lengua Española de la Real Academia Española. In: *IX Congreso Internacional de Lexicografía Hispánica: Lexicografía del Español. Internacionalización e Intercomunicación, Tenerife, Espanha* [paper accepted for publication].

[22] Salgado, Ana / Costa, Rute / Tasovac, Toma (2021). Mapping domain labels of dictionaries. In: *XIX EURALEX International Congress: Lexicography for Inclusion, Alexandroupolis, Greece*. [Paper accepted for publication]

[21] Santana, Ana Catarina / Castro, Ana / Correia, Susana (2021). Results from a focus group to help diagnosing phonological disorders in Portuguese children. In: *Communication Disorders, Audiology and Swallowing (CoDAS)*. [In preparation]

[20] Santana, Ana Catarina / Correia, Susana / Castro, Ana (2020). [Perfil de crianças com alterações fonológicas: contributos da Linguística para o diagnóstico em terapia da fala](#). [Poster] ENAPL2020 - XXXVI National Meeting of Portuguese Association of Linguistics, Lisbon, Oct. 28-30, 2020.

[19] Santos, Diana / Alves, Daniel / Amaro, Raquel / Branco, Isabel Araújo / Fialho, Olívia / Freitas, Cláudia / Higuchi, Suemi (2020). [Leitura distante em português: resumo do Primeiro Encontro](#). *MATLIT: Materialidades Da Literatura* 8(1), pp.279-298. eISSN 2182-8830.

[18] Seara, Isabel Roboredo (2020). [Violência verbal nos discursos político e mediático contemporâneos: da dicotomização ao insulto Verbal](#). *Revista de Estudos da Linguagem*, 28(4), pp.1507-1518. eISSN 2237-2083.

[17] Seara, Isabel Roboredo / Marques, Isabelle Simões / Sebastião, Isabel (2020). Os emojis como marcadores discursivos nas redes sociais: análise contrastiva em português e em francês. In: I. M. Duarte / R. Ponce de León, eds., *Marcadores Discursivos: o Português como Referência Contrastiva*. Frankfurt am Main: Peter Lang, pp.343-364. ISBN 978-3-631-81152-8.

[16] Seara, Isabel Roboredo / Werneck dos Santos, Leonor (2020). [Linguagem e poder nas mídias brasileiras e portuguesas](#). *Diacrítica*, 33(3), pp.122–137. eISSN 2183-9174.

[15] Setien, Ana / Marques, Isabelle Simões / Götttsche, Katja / Martins, M. 2020. O “Livro” como suporte digital para a criação de um manual online. In: M. Martins / I. S. Marques / K. Götttsche / A. Setián / A. Chenoll / J. S. Childs / S. Oliveira, eds., *Inovação e Tecnologia no Ensino de Línguas: reflexões e perspectivas de ação em contextos educacionais diversos*. Lisbon:

Universidade Aberta, Coleção Ciência e Cultura, pp.94-101. ISBN 978-972-674-867-0.

[14] Tasovac, Toma / Costa, Rute / Khan, Fahad / Kosem, Iztok / McCrae, John / Monachini, Monica / Matuška, Ondřej / Petrović, Snežana / Roche, Christophe / Tiberius, Carole / Wissik, Tanja (2020). [D5.2. Guidelines for producing ELEXIS tutorials and instruction manuals](#). 19 p. Report H2020-INFRAIA-2016-2017 Grant Agreement No. 731015 ELEXIS – European Lexicographic Infrastructure.

[13] Tasovac, Toma / Salgado, Ana / Costa, Rute (2020). [Encoding polylexical units with TEI Lex-o: A case study](#). *Slovenščina 2.0: Empirical, Applied and Interdisciplinary Research*, 8(2), pp.28-57. eISSN 2335-2736.

[12] Teixeira, Carla (2020). [O ensino da escrita para contextos profissionais: a produção de carta de apresentação de resposta a anúncio de emprego](#). *Indagatio Didactia*, 12(2) [texts from VI EIRE, University of Aveiro, June 21-22, 2019], pp.181-203. ISSN 1647-3582.

[11] Teixeira, Joana (2020). Efeitos do ensino explícito da gramática no desenvolvimento de diferentes tipos de propriedades em L2. *Revista da Associação Portuguesa de Linguística*, 7. ISSN 2183-9077. [Accepted for publication on 09/2020]

[10] Teixeira, Joana (2020). [Gradient optionality in L2 acquisition at the syntax-discourse interface: Evidence from inversion in advanced and near-native English](#). *Lingua*, 245. ISSN 0024-3841.

[09] Teixeira, Joana (2021). Can explicit instruction help L2 learners overcome persistent L1 interference? The case of free inversion. In: L. Avram / A. Sevcenco / V. Tomescu, eds., *Selected Proceedings of The Romance Turn 9*. [Language Acquisition and Language Disorders series.] Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins. [Accepted for publication]

[08] Tiberius, Carole / Costa, Rute / Erjavec, Tomaž / Krek, Simon / McCrae, John / Roche, Christophe / Tasovac, Toma (2020). [D1.2. Best practices for lexicography – intermediate report](#). 50 p. Report H2020-INFRAIA-2016-2017 Grant Agreement No. 731015 ELEXIS – European Lexicographic Infrastructure.

[07] Tomaz, Margarida / Lobo, Maria / Madeira, Ana / Soares-Jesel, Carla / Vaz, Stéphanie (2020). Efeitos de dominância linguística e de tempo de exposição formal à língua na produção de pronomes clíticos por crianças bilingues português/francês. *Revista da Associação Portuguesa de Linguística*, 7. ISSN 2183-9077. [Accepted for publication on 09/2020]

[06] Tomaz, Margarida / Lobo, Maria / Madeira, Ana / Soares-Jesel, Carla / Vaz, Stéphanie (2021). Clitic omission and clitic placement in Portuguese-French bilingual children. In: L. Avram / A. Sevcenco / V. Tomescu, eds., *Selected Proceedings of The Romance Turn 9*. [Language Acquisition and Language Disorders series.] Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins. [Accepted for publication on 09/2020]

[05] Vaz, Stéphanie (2021). Avaliação de narrativas orais em crianças falantes de português europeu: um teste piloto. *NOVALing* [Selected texts from XIII & XIV Fora for Linguistics Sharing]. CLUNL. [Accepted for publication on 09/2020]

[04] Vaz, Stéphanie / Maria Lobo / Marisa Lousada (2020). Avaliação de Narrativas Orais em Crianças Falantes de Português Europeu (PE): Um Teste Piloto. *Revista da Associação Portuguesa de Linguística*, 7. ISSN 2183-9077. [Accepted for publication]

[03] Wang, Suoying e Lu, Yanbin (2020). [Equivalência contextual na tradução entre Chinês e Português – análise de alguns casos concretos](#). *Diacrítica*, 34(3), pp.26-47. eISSN 2183-9174.

[02] Wang, Suoying, ed. (2020). *O Encontro das Línguas – Tradutores e traduções de escritores*

*portugueses para chinês* [exhibition catalog]. Lisbon: Instituto Camões, I.P. [1st edition: 2014, editors: A. P. Laborinho / S. Wang].

[01] Wang, Suoying (2020). Entrámos no Ano do Rato a enfrentar o coronavírus, 05/02/2020, *Diário de Notícias*.

### 1.1.2 COMUNICAÇÕES

[72] Almeida, Bruno (2020). “Terminologia e conhecimento arqueológico: contributos interdisciplinares para o estudo da cerâmica do al-Andalus”. International Meeting *Terra, Pedras e Cacos do Garb al-Andalus*, Palmela, Portugal, January 23-25, 2020. [Presented]

[71] Almeida, Bruno (2020). “Terminology and ontologies in Islamic pottery studies: from knowledge to texts” (3h). Research Seminar in Linguistics (organized by CLUNL), videoconference, July 6-10, 2020. [Presented]

[70] Amaro, Raquel (2020). “Working on Languages: resources, methodologies, technologies. Seminar Languages and Web technologies”. CA NexusLinguarum Annual Meeting 2020, CLUNL, Lisbon, Portugal, October 20, 2020. [Presented]

[69] Barbosa, Sílvia / Lino, Maria Teresa (2020). “An exploratory study about the wine tasting terminology to non-expert wine drinkers”. Second Wrocław Terminological Meeting, Wrocław, Poland, March 5-7, 2020. [Presented]

[68] Barbosa, Sílvia / Lino, Maria Teresa (2020). “Images de la langue française dans le portugais européen contemporain, dans un domaine spécialisé. Le cas du domaine vinicole”. *Colloque images des langues romanes: Discours, représentations et changements linguistiques*, Université Paris 8, Paris, France, January 16-17, 2020. [Presented]

[67] Barbosa, Sílvia / Ninitas, Mariana Silva (2020). “O milagre da juventude: uma análise linguística de exemplares de discurso publicitário da indústria antienvhecimento”. ENAPL2020 - XXXVI National Meeting of Portuguese Association of Linguistics, videoconference, October 28-30, 2020. [Presented]

[66] Batalha, Joana (2020). “Language awareness and reading and writing skills” (3h). Research Seminar in Linguistics (organized by CLUNL), videoconference, July, 6-10, 2020. [Presented]

[65] Batalha, Joana / Costa, Ana Luísa (2020). “Grammatical knowledge of Portuguese students at the end of secondary education”. EduLing Conference on Linguistic Awareness. [Postponed due to COVID-19 pandemic]

[64] Batalha, Joana / Lobo, Maria / Estrela, Antónia / Bragança, Bruna (2020). “Assessing linguistic awareness: an instrument for pre-readers and beginning readers in European Portuguese”. EduLing Conference on Linguistic Awareness. [Postponed due to COVID-19 pandemic]

[63] Batalha, Joana / Lobo, Maria / Estrela, Antónia / Bragança, Bruna (2020). “Avaliação da linguagem oral e escrita no pré-escolar e nos primeiros anos de escolaridade”. ENAPL2020 - XXXVI National Meeting of Portuguese Association of Linguistics, videoconference, Oct. 28-30, 2020. [Presented]

[62] Batoréo, Hanna (2020). “[Aquisição da Linguagem e a Linguística Cognitiva: Que competências para o falante não-nativo?](#)” (1h53). Abralín ao Vivo: linguists on-line, videoconference, July 22, 2020. [Presented]

- [61] Batoréo, Hanna (2020). “[Competência metafórica em Português Língua Não-Materna: Reestruturação e adequação conceituais do falante não-nativo](#)” (2h25). 1st Cycle of Lectures on Cognitive Linguistics: Research and Trends & VII CIMLP, Federal University of Ceará & Federal University of Maranhão, videoconference, August 6, 2020. [Presented]
- [60] Batoréo, Hanna (2020). “Variedade não-dominante (VND) do Português de Timor-Leste (PTL): construção e (re)estruturação”. International Conference TLSAPT2020 Timor-Leste: The Island and the World, Universidade Aberta, Lisbon, Portugal [videoconference], September 7-11, 2020. [Presented]
- [59] Batoréo, Hanna (2020). “What Portuguese is spoken in Timor Leste? Emergence of an East Timorese variety of Portuguese ‘in the making’”. Guest Talk Series Rostos de Macau / Facets of Macau, Faculty of Arts and Humanities, University of Macau, December 3, 2020. [Postponed]
- [58] Brocardo, Maria Teresa (2020). “Fontes da História da Língua: textos e testemunhos”. Closing conference in the 5th International Seminar *História e Língua – Interfaces*, videoconference, November 26-27, 2020. [Presented]
- [57] Caeiro, Pedro (2020). “A utilização de materiais autênticos em cursos para fins específicos no nível A1”. *Encontro de Pontos e Rede 2020*, Instituto Português do Oriente, Macau, November 27-28, 2020. [Presented]
- [56] Caetano, Maria do Céu (2020). “Algumas demarcações e interseções em morfologia”. 20th WGT - Work(shop) on Grammar & Text: *Voltar a falar em Gramática & Texto* (organized by Maria do Céu Caetano), videoconference, November 27, 2020. [Presented]
- [55] Caetano, Maria do Céu (2020). “Sobre o uso do hífen em derivados prefixais e compostos”. FoLP 1 – 1st Portuguese Language Forum, CaLP-UCAN, videoconference, October 7-8, 2020. [Presented]
- [54] Carvalho, Sara (2020). “EndoTerm: a terminological approach to knowledge organization within the biomedical domain” (3h). Research Seminar in Linguistics (organized by CLUNL), videoconference, July, 6-10, 2020. [Presented]
- [53] Castro, Ana / Marques, C. / Dôro, C. (2020). “Análise de discurso infantil: da avaliação à intervenção – ferramentas para o português”. XXVIII Congresso Brasileiro de Fonoaudiologia & V Congresso Ibero Americano de Fonoaudiologia Online, videoconference, October 7-10, 2020. [Presented]
- [52] Correia, Clara Nunes (2020). “[Olhares sobre os tempos. Tempo e temporalidades](#)”. Post-Graduation Program on Linguistics at Universidade do Estado de Mato Grosso, Brazil, videoconference, November 24, 2020. [Presented]
- [51] Correia, Clara Nunes / Alzamora, Helena / Oliveira, Teresa. (2020). “À volta de [um]a taça de chá”. 20th WGT - Work(shop) on Grammar & Text: *Voltar a falar em Gramática & Texto* (organized by Maria do Céu Caetano), videoconference, November 27, 2020. [Presented]
- [50] Costa, Raquel / Lobo, Maria (2020). “Compreensão de Clíticos em Crianças com Perturbação do Espectro do Autismo”. II Congresso Internacional da Sociedade Portuguesa de Terapia da Fala. [Postponed due to COVID-19 pandemic]
- [49] Costa, Rute (2020). “The popularization of terminology as a key element to improve communication”. II International Conference Terminology – Heritage and Modernity, Tbilisi, Georgia, November 14-15, 2020. [Presented]
- [48] Coutinho, Maria Antónia (2020). “[Contribuições do Interacionismo Sociodiscursivo para as teorias do texto/discurso](#)”. *III Jornada do GEPLA*, Universidade Federal do Ceará,

videoconference, October 20, 2020. [Presented]

[47] Dechamps, Christina (2020). “Du dessin de presse à la capsule vidéo journalistique: stratégies pour un enseignement/apprentissage des langues motivant et ouvert sur le monde”. *Étéfrançais 2020*, University of Minho, Portugal, July 27-31, 2020. [Presented]

[46] Dechamps, Christina (2020). “Le glossaire terminologique collaboratif comme moteur d’apprentissage d’une langue de spécialité dans la formation en traduction”. *Colloque langues de spécialité 2021. Langue – Profession – Science – 2.1*, University of Belgrad, Serbia, April 24-25, 2021. [Submitted on 1/12/2020]

[45] Dechamps, Christina (2020). “Littérature, bande dessinée et dessin de presse: stratégies pour l’apprentissage des langues et cultures étrangères”. *XVe Congrès mondial de la FIPF*, Nabeul, July 9-14, 2021. [Accepted on 17/2/2020]

[44] Dechamps, Christina (2020). “Terminologie juridique et enjeux interculturels en traduction”. *XVI Giornata Realiter - Terminologia e interculturalità. Problematiche e prospettive*, Università degli Studi di Milano/Università degli Studi di Bologna, Italy, October 1-2, 2020. [Presented]

[43] Ferro, Maria João / Gómez Bautista, Alberto (2020). “Ensino de línguas estrangeiras com base na intercompreensão”. I International Conference on Foreign Languages, FLUL, Portugal, June 7-8, 2021. [Accepted on 30/01/2020]

[42] Ferro, Maria João; Ribeiro, Sandra (2020). “O valor económico da língua portuguesa na perspetiva do comércio internacional”. *III Simpósio Internacional sobre o Ensino de Português como Língua Adicional*, University of Coimbra, Portugal, June 16-18, 2021. [Accepted on 12/03/2020]

[41] Fiéis, Alexandra / Madeira, Ana (2020). “Restructuring and clitic climbing in L2 European Portuguese”. *The Romance Turn*, Universitat de les Illes Balears, June 16-18, 2021. [Accepted on 02/2020]

[40] Fiéis, Alexandra / Madeira, Ana / Teixeira, Joana (2020). “Beyond the Position of the Antecedent Strategy: Animacy effects in L2 anaphora resolution”. *APRAR2020 (The Acquisition and Processing of Reference and Anaphora Resolution)*, Brussels, Belgium. [Postponed due to COVID-19 pandemic]

[39] Gonçalves, Matilde (2020). “Letramento científico na escola”. Post-Graduation Program on Applied Linguistics at UNISINOS, Brazil, May 22, 2020. [Presented]

[38] Gu, Wenjun / Madeira, Ana (2020). “Aquisição da posição dos clíticos em português europeu como L2”. *ENAPL2020 - XXXVI National Meeting of Portuguese Association of Linguistics*, videoconference, Oct. 28-30, 2020. [Presented]

[37] Gu, Wenjun / Madeira, Ana (2020). “The Acquisition of Clitic Placement in L2 European Portuguese”. *EuroSLA 30*, Barcelona, Spain, June 30 – July 3, 2021. [Accepted on 03/2020]

[36] Guijarro-Fuentes, Pedro / Madeira, Ana (2020). “Acquisition of residual object drop in L2 Spanish”. *The Romance Turn*, Universitat de les Illes Balears, June 16-18, 2021. [Accepted on 02/2020]

[35] Guijarro-Fuentes, Pedro / Madeira, Ana (2020). “L2 Deficits or Delays? Acquisition of residual object drop in L2 Spanish”. *International meeting Null objects from a crosslinguistic and developmental perspective*, Center for Humanistic Studies (CEHUM), videoconference, January 29-30, 2021. [Accepted on 03/2020]

[34] Jorge, Noémia (2020). “Os textos de contracapa da ‘Coleção Vampiro’: contexto de produção

e legitimação do género”. ENAPL2020 - XXXVI National Meeting of Portuguese Association of Linguistics, videoconference, Oct. 28-30, 2020. [Presented]

[33] Khan, Anas Fahad / Romary, Laurent / Salgado, Ana / Bowers, Jack / Khemakhem, Mohamed / Tasovac, Toma (2020). “Modelling Etymology in LMF/TEI: The *Grande Dicionário Houaiss da Língua Portuguesa* Dictionary as a Use Case”. LREC 2020, Marseille, France. [Postponed due to COVID-19 pandemic]

[32] Leal, Audria (2020). “Multimodalidade e Letramento Multimodal: uma proposta para o desenvolvimento da leitura crítica em textos multimodais”. Post-graduation Program at University of São Francisco, Brazil, videoconference, September 15, 2020. [Presented]

[31] Leal, Audria (2020). “Multimodalidade e Multiletramento: um caminho para o ensino da leitura em textos multimodais”. *I CIESD – Congresso e Internacional de Estudos Sociodiscursivos & VI SENAL – Seminário Nacional de Alfabetização e Letramento*, Brazil, October 7, 2020. [Presented]

[30] Leal, Audria / Rosa, Rute (2020). “Multimodalidade e padrão discursivo em diferentes géneros de texto” (3h). Research Seminar in Linguistics (organized by CLUNL), videoconference, July, 6-10, 2020 [videoconference]. [Presented]

[29] Lino, Maria Teresa / Robalo, Karima / Barbosa, Sílvia / Heitor, Olga / Ferreira, Fátima / Lino Catarina (2020). “Renewable energies – a case study of vulgarized terminology in the general language dictionary”. Second Wrocław Terminological Meeting, Wrocław, Poland, March 5-7, 2020. [Presented]

[28] Lozano, Cristóbal / Teixeira, Joana / Madeira, Ana (2020). “Corpora e aquisição de língua não materna: o subcorpus de português L1 - espanhol L2 do CEDEL2”. ENAPL2020 - XXXVI National Meeting of Portuguese Association of Linguistics, videoconference, Oct. 28-30, 2020. [Presented]

[27] Madeira, Ana / Fiéis, Alexandra / Teixeira, Joana (2020). “Anaphora resolution in L2 European Portuguese: animacy effects and the position of the antecedent”. The Romance Turn, Universitat de les Illes Balears, June 16-18, 2021. [Accepted on 02/2020]

[26] Madeira, Ana / Fiéis, Alexandra / Teixeira, Joana (2020). “Microvariação na resolução de sujeitos pronominais: português europeu vs. italiano”. ENAPL2020 - XXXVI National Meeting of Portuguese Association of Linguistics, videoconference, Oct. 28-30, 2020. [Presented]

[25] Martins, Ana Sousa (2020). “Prescritivismo e autenticidade textual: noções em revisitação”. 20th WGT - Work(shop) on Grammar & Text: *Voltar a falar em Gramática & Texto* (organized by Maria do Céu Caetano), videoconference, November 27, 2020. [Presented]

[24] Matos, João / Correia, Susana / Gonçalves, Matilde / Luegi, Paula (2020). “Estereótipos de género em nomes de categorias sociais do português europeu” [Poster]. ENAPL2020 - XXXVI National Meeting of Portuguese Association of Linguistics, videoconference, Oct. 28-30, 2020. [Presented]

[23] Oliveira, Rosane / Sicuro-Corrêa, Letícia / Lobo, Maria (2020). “The effect of animacy and schooling in the production of co-referential objects in the acquisition of two varieties of Portuguese”. International meeting Null objects from a crosslinguistic and developmental perspective, Center for Humanistic Studies (CEHUM), videoconference, January 29-30, 2021. [Accepted on 03/2020]

[22] Oliveira, Teresa (2020). “Distancing strategies in grammar and text: ways of saying without compromising” (3h). Research Seminar in Linguistics (organized by CLUNL), videoconference,

July, 6-10, 2020. [Presented]

[21] Ribeiro, Maria (2020). “Formas de *sedere* em cantigas do século XIII”. 20th WGT - Work(shop) on Grammar & Text: *Voltar a falar em Gramática & Texto* (organized by Maria do Céu Caetano), videoconference, Lisbon, November 27, 2020. [Presented]

[20] Salgado, Ana / Costa, Rute / Tasovac, Toma (2020). “Comprender el mundo para mejorar un diccionario: las marcas temáticas en el Diccionario de la lengua española de la Real Academia Española”. IX Congreso Internacional de Lexicografía Hispánica: Lexicografía del Español. Internacionalización e Intercomunicación, Universidad de La Laguna, Spain. [Postponed due to COVID-19 pandemic]

[19] Salgado, Ana / Costa, Rute / Tasovac, Toma (2020). “Mapping domain labels of dictionaries”. XIX EURALEX International Congress: Lexicography for Inclusion, Alexandroupolis, Greece. [Postponed due to COVID-19 pandemic]

[18] Salgado, Ana / Sina, Ahmadi / Simões, Alberto / Costa, Rute / McCrae, John (2020). “Challenges of Word Sense Alignment: Portuguese Language Resources”. LREC 2020 Workshop, Marseille, France. [Postponed due to COVID-19 pandemic]

[17] Santana, Ana Catarina / Correia, Susana / Castro, Ana (2020). “Perfil de crianças com alterações fonológicas: contributos da Linguística para o diagnóstico em Terapia da Fala”[Poster]. ENAPL2020 - XXXVI National Meeting of Portuguese Association of Linguistics, videoconference, Oct. 28-30, 2020. [Presented]

[16] Seara, Isabel Roboredo (2020). “A descortesia dissimulada nos discursos considerados populistas em Portugal”. XXII Colóquio de Outono ‘Populismos e suas linguagens’, videoconference, November 6, 2020. [Presented]

[15] Seara, Isabel Roboredo (2020). “Ciclo de Palestras: falando francamente sobre escolarização da pessoa com deficiência e inclusão em tempos de pandemia”, videoconference, September 5, 2020. [Presented]

[14] Seara, Isabel Roboredo (2020). “Cortesia nas interações sociais e empresariais: estratégias discursivas argumentativas”. University of Aveiro, Portugal, December 2, 2020. [Presented]

[13] Seara, Isabel Roboredo (2020). “[Da \(im\)polidez/ \(des\)cortesia à agressividade/ violência verbal: a conflitualidade emergente em ambiente digital](#)”. Abralín ao Vivo: linguists on-line, videoconference, July 2, 2020. [Presented]

[12] Seara, Isabel Roboredo (2020). “Desafios do e-learning: da interação à construção de comunidades. Experiência da Universidade Aberta, Portugal”. Closing conference in *I Seminário Virtual Internacional Comunicação Visual em tempos de pandemia*, videoconference, July 3, 2020. [Presented]

[11] Seara, Isabel Roboredo (2020). “Textos fragmentários. Potencialidades didáticas para o ensino do português”. Escola Superior de Educação de Coimbra, Portugal, February 5, 2020. [Presented]

[10] Seara, Isabel Roboredo / Dias, Isabel Barros (2020). “[Teaching digital Humanities and project DIGITHUM](#)”. Opening session of CIPSH Chair “Digital Humanities in Education”, videoconference, October 20, 2020. [Presented]

[09] Sina, Ahmadi / Salgado, Ana / Simões, Alberto / Costa, Rute / McCrae, John (2020). “A Multilingual Evaluation Dataset for Monolingual Word Sense Alignment”. LREC2020, Marseille, France. [Postponed due to COVID-19 pandemic]

- [08] Tavares, Gabriela / Deme, Andrea / Correia, Susana (2020). “Aquisição fonológica em PL2. Plano de um estudo empírico”. *SINEPLA III*, Coimbra, Portugal [Postponed due to COVID-19 pandemic]
- [07] Teixeira, Carla / Oliveira, Teresa (2020). “‘Como é óbvio, só um linguista nos pode ajudar’: crítica política com humor, entre gramática & texto”. 20th WGT - Work(shop) on Grammar & Text: *Voltar a falar em Gramática & Texto* (organized by Maria do Céu Caetano), videoconference, November 27, 2020. [Presented]
- [06] Teixeira, Joana (2020). “Interfaces linguísticas na aquisição e no ensino de L2”. Open seminar at Escola Superior de Educação do Instituto Politécnico de Setúbal, Portugal. [Presented]
- [05] Teixeira, Joana (2020). “The syntax-discourse interface: A problem area in L2 acquisition and in L2 teaching?” (3h). Research Seminar in Linguistics (organized by CLUNL), videoconference, July, 6-10, 2020. [Presented]
- [04] Teixeira, Joana / Fiéis, Alexandra / Madeira, Ana (2020). “Resolução anafórica em português europeu L2: efeitos de animacidade e a posição do antecedente”. *ENAPL2020 - XXXVI National Meeting of Portuguese Association of Linguistics*, videoconference, Oct. 28-30, 2020. [Presented]
- [03] Tomaz, Margarida / Lobo, Maria (2020). “Clitic climbing in Portuguese-French bilingual children”. The Romance Turn Workshop on the acquisition of Clitic Pronouns, Ibiza, Spain, June 17-19, 2020. [Postponed due to COVID-19 pandemic]
- [02] Vaz, Stéphanie / Lobo, Maria / Lousada, Marisa (2020). “(RE)CONTO – Teste de Avaliação de Narrativas Oraís: um instrumento de avaliação para crianças de idade escolar”. II Congresso Internacional Sociedade Portuguesa da Terapia da Fala. [Postponed due to COVID-19 pandemic]
- [01] Wang, Suoying (2020). "Quem vai falar português no futuro e para quê? E que português?" (20 min.). *Línguas de Camões: O que pode e o que quer o Português Língua Estrangeira num Mundo Global?* Roundtable: Mesa-redonda: O que pode esta língua? Português, língua de oportunidades no mundo [Moderator: Adriana Martins; Panel: Graça Viegas (Fundação Oriente), João Neves (Instituto Camões), Luís Filipe Redes, Teresa Vieira da Cunha (Associação de Professores de Português), Wang Suoying (Universidade de Aveiro)], Universidade Católica Portuguesa, videoconference, Sep. 25, 2020 [Presented]

### 1.1.3 RECURSOS

- [08] Almeida, Bruno. 2019 *OntoAndalus: Ontologia de artefactos cerâmicos do al-Ándalus* <https://github.com/brunoalmeida81/OntoAndalus>
- [07] Amaro, Raquel et al. *Corpus de Literatura Portuguesa para Distant Reading*, DOI: <https://doi.org/10.5281/zenodo.4271644>, <https://github.com/COST-ELTeC/ELTeC-por>
- [06] Barbero Chiara; Amaro, Raquel *CORPORART – Corpus Comparável PT/IT de Especialidade no Domínio da Arte Pública*, ISLRN: 848-863-329-623-9, <https://clunl.fcsh.unl.pt/recursos-em-linha/corporart-corpus-comparavel-pt-it-de-especialidade-no-dominio-da-arte-publica/>
- [05] Carvalho, Sara. 2020. *OntoDomMed: Ontologia de etiquetas de domínio centrada na Medicina*. <https://github.com/sarampcarvalho/OntoDomLab-Med>
- [04] Costa, Rute; Silva, Raquel; Ramos, Margarida; Almeida, Bruno; Carvalho, Sara; Salgado, Ana. *Glossário Colaborativo COVID-19*. 2020. <https://www.lexonomy.eu/ec25mm79/> [Recurso online: glossário]

[03] Costa, Rute; Salgado, Ana. VOLP-1940 (ACL). <https://volp-acl.pt/index.php/vocabulario-1940/projeto>.

[02] Gonçalves, Matilde. 2020. [G&T.Comenta](https://projetos.dhlab.fcsh.unl.pt/s/GTComenta/item) The corpus results from a collection of texts circulating in different media and from different sources for study and categorization of the comment/commentary as an activity of language and textual practice <https://projetos.dhlab.fcsh.unl.pt/s/GTComenta/item>

[01] Ramos, Margarida. 2020 OntoCork. Ontologia da cortiça: <https://github.com/GuidaRamos/OntoCork>

## 1.2 PROJETOS

### 1.2.1 PROJETOS INICIADOS EM 2020

[7] **Com@Rehab – Comunicação para reabilitação interativa em realidade virtual**

<https://clunl.fcsh.unl.pt/en/investigacao/projetos-curso/comrehab/>

**Coordenação:** Micaela Fonseca ([NOVA FCT](#))

**Equipa:** Rute Costa, Raquel Silva, Sara Carvalho. Cláudia Quaresma, Ana Rita Londral.

**Parceiros:** Medical School, [Value for Health CoLAB](#), [HEI Lab](#), [Centro de Medicina e Reabilitação de Alcoitão](#)

**Data de início:** setembro de 2020

**Financiamento:** Santander/NOVA Collaborative Research Award 2019-2020

[6] **Glossário Colaborativo COVID-19**

<https://clunl.fcsh.unl.pt/en/investigacao/projetos-curso/glossario-colaborativo-covid-19/>

**Coordenação:** Rute Costa and Raquel Silva

**Equipa:** Margarida Ramos, Bruno Almeida, Sara Carvalho

**Data de início:** abril de 2020

[5] **EXPRIMI – Exploração preliminar de corpus para ensino inclusivo da língua de acolhimento baseado em tarefas**

<https://clunl.fcsh.unl.pt/en/investigacao/projetos-curso/exprimi/>

**Coordenação:** Raquel Amaro, Susana Correia, Matilde Gonçalves

**Parceiros:** [CPR](#) – *Conselho Português para os Refugiados* (Portuguese Refugees Council)

**Data de início:** novembro de 2020

[4] **GiroFLE**

<https://clunl.fcsh.unl.pt/en/investigacao/projetos-curso/projeto-girofle/>

**Coordenação:** Christina Dechamps

**Parceiros:** Associação Portuguesa dos Professores de Francês ([APPF](#)); Fédération Internationale

des Professeurs de Français ([FIPF](#)); Organisation Internationale de la Francophonie ([OIF](#))

**Data de início:** novembro de 2020

**Financiamento:** Organisation Internationale de la Francophonie ([OIF](#)); Fédération Internationale des Professeurs de Français ([FIPF](#))

### [3] G&T.Comenta

<https://clunl.fcsh.unl.pt/en/gt-comenta/>

**Coordenação:** Matilde Gonçalves

**Parceiros:** AutoSport, Cidade de Tomar, Colóquio Letras| Fundação Calouste Gulbenkian, Correio da Manhã, Courier Internacional, DecoProteste, Edições Colibri, Facebook, Jornal de Leiria, o Diabo, Público, Reconquista, Região de Leiria, Visão, Wook

**Data de início:** setembro de 2020

### [2] MORDigital – Digitalização do Dicionário da Língua Portuguesa de António de Morais Silva

<https://clunl.fcsh.unl.pt/en/investigacao/projetos-curso/mordigital-digitalizacao-do-dicionario-da-lingua-portuguesa-de-antonio-de-morais-silva/>

**Coordenação:** Rute Costa

**Equipa:** Ana Salgado, Sara Carvalho, Margarida Ramos, Bruno Almeida, Raquel Silva, Laurent Romary (INRIA), Mohamed Khemakhem (INRIA), Toma Tasovac (DARIAH). Fahad Khan (ILC-CNR). Consultants: Jorge Gracia (University of Zaragoza), Maria Filomena Gonçalves (Universidade de Évora)

**Data de início:** janeiro de 2021

**Financiamento:** FCT – Fundação para a Ciência e a Tecnologia

### [1] OrthoDef

<https://clunl.fcsh.unl.pt/en/investigacao/projetos-curso/orthodef-projet-subventionne-pole-scientifique-clcs-connaissance-langage-communication-societes/>

**Coordenação:** Frédérique Brin-Henry ([Centre Hospitalier de Bar-le-Duc](#), [ATILF Nancy](#))

**Responsável no CLUNL:** Rute Costa

**Equipa:** Sylvie Desprès (LIMICS, Paris), Sabine Barreaux ([INIST](#), Nancy) Anne Dehêtre ([FNO](#), Paris)

**Data de início:** 2020

**Financiamento:** CLCS – Université de Lorraine; ATILF- UMR7118; Fédération Nationale des Orthophonistes

## 2.1. Projetos em curso em 2020

### 2.1.1 Projetos coordenados pelo CLUNL

#### [10] Edição Digital do Vocabulário Ortográfico da Língua Portuguesa (VOLP-1940)

<https://clunl.fcsh.unl.pt/en/investigacao/projetos-curso/edicao-digital-do-vocabulario-ortografico-da-lingua-portuguesa-volp-1940/>

**Coordenação:** Rute Costa

**Equipa:** Ana Salgado, Alberto Simões

**Partner:** Academia das Ciências de Lisboa

**Data de início:** junho de 2019

**[9] Dicionário de Português Europeu-Árabe Padrão**

<https://clunl.fcsh.unl.pt/en/investigacao/projetos-curso/dicionario-de-portugues-europeu-arabe-padrao/>

**Coordenadora portuguesa:** Raquel Amaro

**Coordenador marroquino:** Abdesslam Okab ([Rabat Mohamed V University](#))

**Data de início:** 2017

**Financiamento:** Fundação Calouste Gukbenkian (Equipa portuguesa); Rabat Mohamed V University (Equipa marroquina)

**[8] PIPALE – Projeto de Intervenção Preventiva para a Aprendizagem da Leitura e da Escrita**

<https://clunl.fcsh.unl.pt/en/investigacao/projetos-curso/pipale>

**Coordenação:** Joana Batalha and Maria Lobo

**Data de início:** maio de 2019

**Financiamento:** Câmara Municipal de Sesimbra

**[7] POR Nível – Construção e validação de um teste de colocação em nível para PLE**

<https://clunl.fcsh.unl.pt/en/investigacao/projetos-curso/por-nivel-construcao-e-validacao-de-um-teste-de-colocacao-em-nivel-para-ple/>

**Coordenação:** Susana Correia

**Data de início:** Outubro de 2017

**Financiamento:** Fundação Calouste Gukbenkian; Instituto Camões

**[6] TERMVEST – Terminologia do Vestuário: Versão Português Europeu**

<https://clunl.fcsh.unl.pt/en/investigacao/projetos-curso/termvest-terminologia-do-vestuario-versao-portugues-europeu/>

**Coordenação :** Susana Duarte Martins

**Data de início:** Agosto de 2019

**Membros do CLUNL na qualidade de parceiros**

**[5] ANACOR: A corpus-based approach to anaphora resolution in second language acquisition: beyond the interfaces**

<https://clunl.fcsh.unl.pt/en/investigacao/projetos-curso/anacor/>

**Coordenação:** Cristóbal Lozano ([Universidad de Granada](#))

**Investigadora do CLUNL:** Joana Teixeira

**Data de início:** 2017

**Financiamento:** Ministério de Economía y Competitividad

#### [4] Léxico dos Bens Culturais

<https://clunl.fcsh.unl.pt/en/investigacao/projetos-curso/lexico-dos-bens-culturais/>

**Coordenação:** Annick Farina ([Università degli Studi Firenze](#))

**Responsável noCLUNL:** Christina Dechamps

**Parceiros:** ver lista completa em: <https://www.unifi.it/p-doc2-2017-200007-F-3f2b3429322929-0.html>

**Data de início:** 2013

#### [3] Read4Succeed: Improving migrant, refugee and from deprived neighbourhood children reading skills through an Animal Assisted Reading program

<https://clunl.fcsh.unl.pt/en/investigacao/projetos-curso/read4succeed-improving-migrant-refugee-and-from-deprived-neighbourhood-children-reading-skills-through-an-animal-assisted-reading-program/>

**Coordenação:** Iva Miranda Pires ([CICS.NOVA](#))

**Investigadores do CLUNL:** Ana Madeira and Joana Batalha

**Data de início:** 2019

**Financiamento:** Agência Nacional Erasmus+

#### [2] Romance clitics in diachrony. An integrated approach

<https://clunl.fcsh.unl.pt/en/investigacao/projetos-curso/romance-clitics-in-diachrony/>

**Coordenação:** Mikolaj Nkollo ([Adam Mickiewicz University](#))

**Investigadora do CLUNL:** Alexandra Fiéis

**Data de início:** 2018

#### [1] Western Sephardic Diaspora Roadmap (WSD Roadmap)

<https://clunl.fcsh.unl.pt/en/investigacao/projetos-curso/western-sephardic-diaspora-roadmap/>

**Coordenação:** Carla Vieira ([CHAM, NOVA FCSH](#))

**Consultora do CLUNL:** Rute Costa

**Data de início:** 2021

**Financiamento:** Chair of Sephardic Studies Alberto Benveniste, University de Lisboa: instituição

parceira e co-financiadora.

### 2.2.2. Projetos em rede

#### [4] ELEXIS – European Lexicographic Infrastructure

<https://clunl.fcsh.unl.pt/en/investigacao/projetos-em-rede/elexis/>

**Coordenador:** [Jožef Stefan Institute](#) (Slovenia)

**Responsável no CLUNL:** Rute Costa

**Data de início:** February 2018

**Financiamento:** European Union – Horizon 2020 – Work Programme 2016-2017 European Research Infrastructures

#### [3] Heritage Language Consortium

<https://clunl.fcsh.unl.pt/en/investigacao/projetos-em-rede/consorcio-lingua-heranca/>

**Coordenador:** Patrick Rebuschat ([Lancaster University](#))

**Responsável no CLUNL:** João Costa

**Entidades participantes:** ver: <http://wp.lancs.ac.uk/heritage-language/about-us/>

#### [2] NexusLinguarum – European network for Web-centred linguistic data science

<https://clunl.fcsh.unl.pt/en/investigacao/projetos-em-rede/european-network-for-web-centred-linguistic-data-science/>

**Coordenador:** Jorge Garcia ([Universidad Zaragoza](#))

**MC membro :** Rute Costa and Sara Carvalho

**Parceiros:** Full information at: <https://www.cost.eu/actions/CA18209/#tabs|Name:parties>

**Data de início:** October 2019

**Financiamento:** European Science Foundation

### 2.2.3. Outros

#### [1] Cátedra de Português Língua Segunda e Estrangeira

<https://clunl.fcsh.unl.pt/en/investigacao/projetos-curso/catedra-de-portugues-lingua-segunda-e-estrangeira/>

**Coordenação:** Perpétua Gonçalves ([Eduardo Mondlane University](#), Mozambique)

**Responsável no CLUNL:** Hanna Batoréo

**Data de início:** 2008

**Financiamento:** Eduardo Mondlane University; Camões – IP

## 2.2. Projetos concluídos em 2020

### [3] ALPROF – Automatic Assessment of Language Proficiency for Migrant Integration

<https://clunl.fcsh.unl.pt/en/investigacao/projetos-concluidos/automatic-assessment-of-language-proficiency-for-migrant-integration/>

**Coordenação:** Raquel Amaro, CLUNL

**Duração:** October 2018 – June 2020

**Financiamento:** [Prémios NOVA FCSH](#) (Financiamento exploratório para projetos internacionais)

### [2] MOCOLANG-O – MODélisation Conceptuelle des troubles (du LANGage et de la communication) en Orthophonie

<https://clunl.fcsh.unl.pt/en/investigacao/projetos-concluidos/mocolang-o-2019/>

**Coordenação:** Frédérique Brin-Henry ([Centre Hospitalier de Bar-le-Duc](#), [ATILF NANCY](#))

**Responsável no CLUNL:** Rute Costa

**Duração:** 2019 – 2020

**Financiamento:** Pôle scientifique CLCS (Connaissance, Langage, Communication, Sociétés) de l'Université de Lorraine et la Fédération Nationale des Orthophonistes

### [1] Corpus de Literatura Portuguesa para Distant Reading

<https://clunl.fcsh.unl.pt/en/investigacao/projetos-concluidos/corpus-de-literatura-portuguesa-para-distant-reading/>

**Coordenação:** Raquel Amaro, CLUNL **Duração:** dezembro de 2018 – junho de 2020

**Financiamento:** co-financiado pela COST Action CA 16204; com o apoio da Biblioteca Nacional de Portugal

## 2.3. Projetos submetidos em 2020

### 2.4.1. Nacionais

#### [5] Comunica-Te Inclusivamente

**Coordenação:** Matilde Gonçalves, CLUNL

**Parceiros:** Fundação AFID, Observatório dos Direitos Humanos e Deficiência

**Concurso de financiamento:** Fundação Calouste Gulbenkian

#### [4] GATE|Grammar acquisition and teaching in L2 EP: A corpus-based approach

**Coordenação:** Ana Madeira, CLUNL

**Concurso de financiamento:** FCT – Fundação para a Ciência e a Tecnologia

**[3] INTELIGENTE - Integration through Language: inclusive host language learning task-based**

**Coordenação:** Raquel Amaro, **CLUNL Parceiros:** CPR – Conselho Português para os Refugiados

**Concurso de financiamento:** FCT – Fundação para a Ciência e a Tecnologia

**[2] SciText - Promoção do espírito científico: textualização do conhecimento nos manuais escolares em história e biologia**

**Coordenação:** Matilde Gonçalves, **CLUNL**

**Concurso de financiamento:** FCT – Fundação para a Ciência e a Tecnologia

**[1] METALIng – Atividade Metalinguística para o Desenvolvimento do Pensamento Crítico**

**Coordenação:** Sónia Valente Rodrigues (FLUP)

**Investigadoras do CLUNL:** Joana Batalha e Maria Lobo

**Concurso de financiamento:** FCT – Fundação para a Ciência e a Tecnologia

## **2.4.2. Internacionais**

**[2] ALL-IN: Adaptive Language Learning Application for Migrant Integration**

**Coordenação:** Raquel Amaro, **CLUNL**

**Parceiros:** Tübingen University (Alemanha); Lancaster University (United Kingdom); Athena Research & Innovation Centre (Greece); Faculty of Arts of the University of Lisbon (Portugal); Portuguese Refugees Council (Portugal); Hellenic Red Cross (Greece); MindShaker Informatics Services, Lda (Portugal); Minds & Sparks GMBH (Áustria).

**Concurso de financiamento:** HORIZON 2020 MIGRATION-04-2020, IA

**[1] Ler+Fácil (Read+Easy)** (<https://solve.mit.edu/challenges/good-jobs-and-inclusive-entrepreneurship/solutions/31365>)

**Coordenação:** Raquel Amaro, **CLUNL**

**Parceiros:** Plano Nacional de Leitura, INESC-ID

**Concurso de financiamento:** MIT.Solve

## **2. FORMAÇÃO AVANÇADA**

### **3.1. Doutoramentos e mestrados iniciados em 2020**

#### **3.1.1. Doutoramentos**

[12] Afonso, Ana [2020]. Interações entre Tempo, Aspeto e Modalidade. Linguística: Linguística Geral. NOVA FCSH. Orientação: Clara Nunes Correia | Maria Teresa Brocardo.

[11] Bandeira, Bruna [2020]. Figurações do agir docente e concepções dos conhecimentos linguísticos na formação inicial de professores de língua portuguesa no Brasil. Linguística:

Linguística do Texto e do Discurso. NOVA FCSH. Orientação: Maria Antónia Coutinho | Clecio Bunzen (UFPe, Brazil). GRANT FCT-MCES 2020.07501.BD

[10] Carsenty, Stéphane [2020]. Modélisation ontoterminologique d'objets non matériels : le cas de la balance des paiements. Sciences et Technologies de l'Information et de la Communication : Spécialité Informatique. Savoie Mont-Blanc | France. Orientação: Christophe Roche | Rute Costa.

[09] Cavalcanti, Tatiana [2020]. A gaguez como um distúrbio de linguagem: análise prosódica das palavras gaguejadas por crianças falantes de português europeu e português brasileiro. Linguística. NOVA FCSH. Orientação: Susana Correia | Marisa Cruz (CLUL, FLUL).

[08] Coutinho, Nastassia [2020]. A construção [de repente]: uma proposta de análise do português europeu e brasileiro sob a perspectiva dos modelos baseados no uso. Linguística. UFRJ. Orientação: Maria Teresa Brocardo.

[07] Egrijas, Vanessa Cardoso [2020]. Análise dos erros recorrentes na aprendizagem de E/LE em alunos universitários de língua materna. Didática das Línguas - Multilinguismo e Educação para a Cidadania Global: Ensino de Espanhol (LE/L2). NOVA/UAb. Orientação: Rute Costa | Antonio Chenoll.

[06] Heitor, Olga [2020]. Metodologia CLIL no Ensino do Português Língua Estrangeira Para Fins Específicos. Didática das Línguas - Multilinguismo e Educação para a Cidadania Global. NOVA/UAb. Orientação: Susana Correia.

[05] Magalhães, Lucinéia [2020]. Contributos e desafios do *mobile learning* para o ensino do português língua materna: conceção e implementação de um aplicativo. Didática das Línguas - Multiculturalismo e Educação para a Cidadania Global: Didática do Português Língua Materna. NOVA/UAb. Orientação: Isabel Roboredo Seara | Maria Potes Barbas.

[04] Monteiro, Cristina [2020]. A implementação da aula invertida no ensino de francês LE no ensino universitário. Didática das Línguas - Multilinguismo e Educação para a Cidadania Global. NOVA/UAb. Orientação: Christina Dechamps.

[03] Ninitas, Mariana [2020]. (Des)Acordo Ortográfico. Análise discursivo-pragmática da polémica verbal em textos de opinião sobre o Acordo Ortográfico de 1990. Estudos Portugueses: Linguística Portuguesa. UAb. Orientação: Isabel Roboredo Seara.

[02] Oliveira, Carina [2020]. Une contribution pour le marché éditorial sur l'enseignement du Français sur Objectifs Spécifiques au Portugal: présentation d'une ébauche de méthode de FOS des domaines du Tourisme et de la Restauration. Didática das Línguas - Multilinguismo e Educação para a Cidadania Global. NOVA/UAb. Orientação: Christina Dechamps.

[01] Santos, Antónia [2020]. Formas de interação coletiva nu universo de desejos de liberdade e libertação no ambiente virtual: análise comparativa e semiótica. Doutoramento sanduíche. UFBA (Brazil)/UAb. Orientação: Dante Augusto Galeffi | Isabel Roboredo Seara.

### 3.1.2. Mestrados

[23] Baeta, Rita [2020]. Avaliação de dicionários online do português europeu: o caso do DPLP. Internship at Priberam. Ciências da Linguagem: Terminologia e Gestão da Informação de Especialidade. NOVA FCSH. Orientação: Raquel Amaro.

[22] Barbosa, Raquel [2020]. Os Dicionários Eletrónicos e a Importância dos seus Utilizadores. Internship at Priberam. Ciências da Linguagem: Terminologia e Gestão da Informação de Especialidade. NOVA FCSH. Orientação: Raquel Amaro.

- [21] Cardoso, Paulo [2020]. A utilização da canção no ensino de Português e do Francês Língua Estrangeira. MA Dissertation/Report. Mestrado em Ensino. NOVA FCSH. Orientação: Christina Dechamps.
- [20] Estremoz, Ana [2020]. Potencialidades da gamificação na descoberta do prazer de ler. Estudo de caso: aplicação das técnicas de gamificação na leitura e análise do conto “Saga”, de Sophia de Mello Breyner Andresen. Mestrado em Estudos de Língua Portuguesa. UAb. Orientação: Isabel Roboredo Seara | Maria de Jesus Relvas.
- [19] Evaristo, Eva [2020]. Textos que descrevem produtos e suas representações: Como pode um(a) consultor(a) textual intervir. Dissertação em Ciências da Linguagem: Consultoria e Revisão Linguística. NOVA FCSH. Orientação: Matilde Gonçalves.
- [18] Fernandes, Vera [2020]. Variação em concordância – o caso do verbo haver. Mestrado em Ciências da Linguagem: Linguística. NOVA FCSH. Orientação: Maria Lobo.
- [17] Liu, Guifang [2020]. Contributos do Campo Semântico para o Desenvolvimento do Vocabulário na Aula de PLE [2020]. Mestrado em Ciências da Linguagem: Terminologia e Gestão da Informação de Especialidade. NOVA FCSH. Orientação: Raquel Amaro.
- [16] Lopes, Fátima [2020]. Análise da tradução automática (inglês-português): questões lexicais. Internship at Unbabel. Ciências da Linguagem: Terminologia e Gestão da Informação de Especialidade. NOVA FCSH. Orientação: Raquel Amaro.
- [15] Lopes, Tânia Marisa Antunes [2020]. *O ensino da literatura nas aulas de português: a importância da contextualização histórico-literária e as estratégias de motivação dos estudantes*. Mestrado em Ensino de Português no 3º Ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário. MA Dissertation/Report. Mestrado em Ensino. NOVA FCSH. Orientação: Maria Antónia Coutinho
- [14] Loupa, Sandro [2020]. Tratamento lexicográfico de termos relacionados com a COVID-19 no dicionário *online* da Priberam. Internship at Priberam. Ciências da Linguagem: Terminologia e Gestão da Informação de Especialidade. NOVA FCSH. Orientação: Rute Costa.
- [13] Malaquias, Guilherme [2020]. Revisão de texto: percursos e níveis de intervenção/Os níveis da atividade revisória. MA Report. Ciências da Linguagem: Consultoria e Revisão Linguística. NOVA FCSH. Orientação: Maria Lobo.
- [12] Marques, Lília [2020]. A estética do fragmento: a dinâmica da micronarrativa pós-moderna em contexto digital. Mestrado em Estudos de Língua Portuguesa. UAb. Orientação: Isabel Roboredo Seara.
- [11] Mondini, Maria da Conceição [2020]. Duas decisões, dois tempos, um tribunal: argumentação jurídica e o discurso de persuasão. Mestrado em Estudos de Língua Portuguesa. UAb. Orientação: Isabel Roboredo Seara | Ana Lúcia Tinoco Cabral.
- [10] Nuro, Aissa [2020]. O texto Proverbial em língua cinyungwe: análise semântico-pragmática”. Mestrado em Estudos de Língua Portuguesa. UAb. Orientação: Isabel Roboredo Seara.
- [09] Rosa, Rute Isabel Alves [2020]. *Os Géneros de Texto como Instrumentos de Aprendizagem da Cidadania*. Mestrado em Ensino de Português no 3º Ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário. MA Dissertation/Report. Mestrado em Ensino. NOVA FCSH. Orientação: Maria Antónia Coutinho
- [08] Seborro, Beatriz [2020]. Erro e *Feedback*: estratégias de correção do erro e motivação do aluno, agente principal da sua aprendizagem. MA Dissertation/Report. Mestrado em Ensino.

NOVA FCSH. Orientação: Christina Dechamps.

[07] Sousa, Daniela [2020]. A pluralização de nomes compostos formados por NN em português: algumas questões que se colocam ao consultor/revisor linguístico. Dissertação em Ciências da Linguagem: Consultoria e Revisão Linguística. NOVA FCSH. Orientação: Maria do Céu Caetano.

[06] Sousa, Sandra Marina Dos Santos [2020]. *Ensino da Literatura, Memória e Identidade*. Mestrado em Ensino de Português no 3º Ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário. MA Dissertation/Report. Mestrado em Ensino. NOVA FCSH. Orientação: Maria Antónia Coutinho

[05] Suege, Iza [2020]. Formas de tratamento ‘tu’ e ‘você’: um estudo focalizado nos testes escritos produzidos pelos professores do Instituto Superior Politécnico de Tete. Mestrado em Estudos de Língua Portuguesa. UAb. Orientação: Isabel Roboredo Seara.

[04] Virdis, Riccardo Giovannimaria [2020]. A importância da atualização de materiais didáticos para o ensino da língua materna e da língua estrangeira. MA Dissertation/Report. Ensino de Português no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário: Português e Espanhol. NOVA FCSH. Orientação: Marta Pazos Anido | Joana Batalha.

[03] Zhang, Chuhan [2020]. Teorias de tradução chinesas e ocidentais aplicadas na tradução entre português e chinês (working title). Mestrado em Português Língua Estrangeira / Língua Segunda. Universidade de Aveiro. Orientação: Wang Suoying.

[02] Zhang, Jingwen [2020]. Tradução de português para chinês dos livros infantis ilustrados (título provisório). Mestrado em Português Língua Estrangeira / Língua Segunda. Universidade de Aveiro. Orientação: Wang Suoying.

[01] Zhuo, Li [2020]. Estudo de provérbios e expressões idiomáticas: o caso do ensino de português na China (working title). Mestrado em Português Língua Estrangeira / Língua Segunda. Universidade de Aveiro. Orientação: Wang Suoying.

## **3.2 Doutoramentos e mestrados em curso em 2020**

### **3.2.1. Doutoramentos**

[49] Azinhais, José Carlos [2016]. O período como unidade estilística entre gramática e texto. Linguística: Linguística e Ensino de Língua. NOVA FCSH. Orientação: Maria Antónia Coutinho

[48] Baixane, Olinda. A alternância indicativo/conjuntivo no Português moçambicano: propostas metodológicas para o ensino dos modos verbais. Linguística: Linguística e Ensino de Língua. NOVA FCSH. Orientação: Ana Madeira.

[47] Barbero, Chiara. Integração entre léxico de especialidade e léxico comum no modelo WordNet.PT: um estudo bilingue Português-Italiano. Linguística: Lexicologia, Lexicografia e Terminologia. NOVA FCSH. Orientação: Raquel Amaro | Sara Mendes. GRANT FCT-MCES PD/BD/128131/2016

[46] Barbosa, Sílvia. OntoASE - Uma Ontologia da Análise Sensorial Enológica. Linguística: Lexicologia, Lexicografia e Terminologia. NOVA FCSH. Orientação: Teresa Lino | William Martinez | Raquel Amaro. GRANT FCT-MCES SFRH/BD/52261/2013

- [45] Bragança, Bruna. Aspeto em Português Língua Não Materna – Aquisição e Aprendizagem. Linguística: Linguística e Ensino da Língua. NOVA FCSH. Orientação: Ana Madeira | Fernanda Pratas. GRANT FCT-MCES SFRH/BD/144888/2019
- [44] Caeiro, Pedro. O uso de materiais autênticos com estudantes A1 no ensino de português língua não materna para fins específicos. Didática das Línguas - Multilinguismo e Educação para a Cidadania Global. NOVA/UAb. Orientação: Susana Correia.
- [43] Chaves, Mariana. Entre *hashtags*, pontos de vista e emoções: análise do discurso digital em torno da polémica sobre o tema sensível ‘aborto’. Doctoral internship within the project *Interações Polêmicas e Violência Verbal em temas sociais sensíveis*. UFMG(Brazil)/UAb. Orientação: Wander Emediato de Souza | Isabel Roboredo Seara.
- [42] Costa, Paula. A língua na ponta dos dedos: a utilização do smartphone no ensino e aprendizagem de português língua estrangeira no contexto de Macau. Didática das Línguas - Multilinguismo e Educação para a Cidadania Global. NOVA/UAb. Orientação: Susana Correia.
- [41] Costa, Raquel. Competências Sintáticas em Crianças com Perturbação do Espectro do Autismo. Linguística: Psicolinguística. NOVA FCSH. Orientação: João Costa | Maria Lobo. GRANT FCT-MCES PD/BD/128136/2016
- [40] Domínguez, Patricia. Discurso e ideologia nas Nações Unidas: construção discursiva da persuasão e difusão textual. Linguística: Linguística do Texto e do Discurso. NOVA FCSH. Orientação: Maria Antónia Coutinho | Matilde Gonçalves.
- [39] Faustino, Ana Rita. Noticing and bridging the gap: use and effect of corrective feedback in the foreign language classroom. Linguística: Linguística e Ensino de Língua. NOVA FCSH. Orientação: Ana Madeira | Ana Matos.
- [38] Fidalgo, Marta. A revisão de textos como atividade social. Um contributo para a harmonização de procedimentos em português europeu. Linguística: Linguística do Texto e do Discurso. NOVA FCSH. Orientação: Maria Antónia Coutinho. GRANT FCT-MCES PD/BD/105764/2014
- [37] Filipe, Luzonzo. O Ensino da Língua Portuguesa e o Desenvolvimento da Competência de Escrita nos Alunos do Ensino Secundário em Angola. Linguística: Linguística e Ensino de Língua. NOVA FCSH. Orientação: Maria Antónia Coutinho | Noémia Jorge.
- [36] Fraústo, Isabel Maria. Termos em Contexto Literário: parâmetros para a sua tradução. Tradução e Terminologia. NOVA FCSH. Orientação: Rute Costa | Nuno Judite. GRANT FCT-MCES SFRH/BD/100311/2014
- [35] Gonçalves, Rita. Corpora e Tradução: para uma metodologia de exploração de corpora em contexto profissional de tradução. Tradução e Terminologia. NOVA FCSH. Orientação: Raquel Amaro.
- [34] Gu, Wenjun. Aquisição de pronomes clíticos em português europeu por aprendentes chineses. Linguística: Linguística e Ensino de Língua. NOVA FCSH. Orientação: Ana Madeira.
- [33] Guilherme, Ana. ‘Fostes tu?’ – A marcação de pessoa-número em Português Europeu: o caso da segunda pessoa do pretérito perfeito simples. Linguística: Linguística Histórica. NOVA FCSH. Orientação: Maria Teresa Brocardo.
- [32] Gumbe, Jucileia. A variação terminológica nos textos produzidos pelo sector aduaneiro angolano. Linguística: Lexicologia, Lexicografia e Terminologia. NOVA FCSH. Orientação: Rute Costa. GRANT FCT-MCES PD/BD/140818/2018

- [31] Gunza, Domingas. *Lexicografia de Aprendizagem: um dicionário de português para crianças de Angola*. Linguística: Lexicologia, Lexicografia e Terminologia. NOVA/Université Paris 8. Orientação: Rute Costa | Isabel Desmet.
- [30] Joaquim, Carolina. *Mulheres em posição de liderança: a representação discursiva do agir*. Linguística: Linguística do Texto e do Discurso. NOVA FCSH. Orientação: Maria Antónia Coutinho. GRANT FCT-MCES PD/BD/128130/2016
- [29] Kapetula, José. *Produção e interpretação de pronomes sujeito no Português de Angola*. Linguística: Psicolinguística. NOVA FCSH. Orientação: Maria Lobo.
- [28] Lima, Conceição [2018]. *A Função da Metáfora na Neologia Semântica do Português de Angola: Análise de Textos Jornalísticos Contemporâneos*. Linguística: Lexicologia, Lexicografia e Terminologia. NOVA FCSH. Orientação: Raquel Amaro | Amália Mendes.
- [27] Loureiro, Ana Bela. *Da Neologia do Português em Angola à Criação de um Observatório Linguístico*. Linguística: Lexicologia, Lexicografia e Terminologia. NOVA/Université Paris 8. Orientação: Isabel Desmet | Raquel Amaro.
- [26] Lu, Mingshuang. *Géneros da esfera jornalística: estudo comparativo entre o chinês e o português*. Tradução e Terminologia. Univ.Aveiro/NOVA FCSH. Orientação: Matilde Gonçalves | Wang Suoying.
- [25] Magalhães, Miguel. *O comentário: da linguística do texto ao *text mining**. Linguística: Linguística do Texto e do Discurso. NOVA FCSH. Orientação: Matilde Gonçalves. GRANT FCT-MCES PD/BD/142789/2018.
- [24] Maria, Isabel. *A importância da Terminologia na Regulação do Serviço Social na Saúde*. Tradução e Terminologia. NOVA FCSH. Orientação: Rute Costa.
- [23] Moita, Mara. *A aquisição de dependências sintáticas com movimento em crianças surdas com implante(s) coclear(es)*. Linguística: Psicolinguística. NOVA FCSH. Orientação: João Costa | Maria Lobo. GRANT FCT-MCES PD/BD/105763/2014
- [22] Morgado, Sara. *The impact of animacy on coreference processing*. Linguística: Psicolinguística. NOVA FCSH. Orientação: João Costa. GRANT FCT-MCES SFRH/BD/52264/2013
- [21] Muniz, Isabel. *Modos de interação digital: a construção referencial em *webnotícias**. Cotutel: Universidade Federal do Ceará (Linguística do Texto) & NOVA FCSH (Linguística do Texto e do Discurso). Orientação: Mônica Cavalcante | Matilde Gonçalves.
- [20] Pedro, Carla Cristina. *Terminologia vulgarizada na área das doenças infecciosas para fins de comunicação jornalística: o caso da malária*. Linguística: Lexicologia, Lexicografia e Terminologia. NOVA FCSH. Orientação: Rute Costa | Raquel Silva. GRANT FCT-MCES PD/BD/139728/2018
- [19] Peixoto, Rosa. *Colocações verbais em corpora jornalísticos comparáveis Português e Francês*. Tradução e Terminologia. NOVA FCSH. Orientação: Rute Costa.
- [18] Portugal, Guilherme. *Da polémica à agressividade verbal: análise pragmático-discursiva de conferências de imprensa de treinadores de futebol*. Estudos Portugueses: Linguística Portuguesa. UAb. Orientação: Isabel Roboredo Seara.
- [17] Ramos, Isabel. *Géneros e Estilos. Análise linguística dos textos escritos por José Saramago para o blogue *O Caderno**. Transposição didática dos géneros textuais Memórias, Diário, Autobiografia e Carta. Linguística: Linguística do Texto e do Discurso. NOVA FCSH.

Orientação: Maria Antónia Coutinho

[16] Ribeiros, Inês. Marcadores discursivos e géneros textuais: contributos para o ensino e o desenvolvimento da produção escrita. *Linguística: Linguística do Texto e do Discurso*. NOVA FCSH. Orientação: Maria Antónia Coutinho

[15] Rodeiro, Helena. O discurso relatado e a construção de conhecimento no género telejornal: Uma análise contrastiva. *Linguística: Linguística do Texto e do Discurso*. NOVA FCSH. Orientação: Maria Antónia Coutinho.

[14] Ruivo, Alexandra. A cor do silêncio ou o trabalho com o texto poético no ensino secundário contributos para a construção de um modelo didático dinâmico. *Didática das Línguas - Multilinguismo e Educação para a Cidadania Global*. NOVA/UAb. Orientação: Maria Antónia Coutinho.

[13] Salgado, Ana. Metodologia para a inclusão de termos num dicionário de língua geral. Tradução e Terminologia. NOVA FCSH. Orientação: Rute Costa | Toma Tasovac.

[12] Samalombo, Eugénia. A terminologia jurídico-administrativa em Angola: o caso da secretaria do Conselho de Ministros. *Linguística: Lexicologia, Lexicografia e Terminologia* NOVA FCSH. Orientação: Rute Costa.

[11] Santo, Ana Espírito. The acquisition of direct object and prepositioned relative clauses in European Portuguese by native Chinese speakers. Universidade de Lisboa. Orientação: Nélia Alexandra | Silvia Perpiñán | Ana Madeira.

[10] Tavares, Gabriela. Perceção de acento e redução vocálica na aquisição fonológica em PL2. Implicações para a prática pedagógica com aprendentes húngaros. *Didática das Línguas - Multilinguismo e Educação para a Cidadania Global*. NOVA/UAb. Orientação: Susana Correia. GRANT FCT-MCES 2020.05740.BD

[09] Taveira, Cláudia Alves. A competência metafórica em falantes timorenses de tétum-praça e português língua não-materna. *Estudos Portugueses*. UAb. Orientação: Hanna Batoréo.

[08] Tchimbali, Augusto. Proposta de dicionário escolar bilingue Português-Ngangela/Ngangela-Português. *Linguística: Lexicologia, Lexicografia e Terminologia*. NOVA FCSH. Orientação: Teresa Lino | Raquel Amaro.

[06] Silva, Renata Teixeira. *Manual Aberto e Repositório de Ensino da Língua Portuguesa: conhecimento e tecnologia em prol do ensino contextualizado da língua*. Doutoramento em Didática das Línguas, Multilinguismo e Educação para a Cidadania Global. NOVA FCSH. Orientação: Maria Antónia Coutinho.

[05] Tomaz, Margarida. Aquisição de propriedades sintáticas em contextos bilingues e bidialectais. *Linguística: Psicolinguística*. NOVA Orientação: Maria Lobo. GRANT FCT-MCES PD/BD/113973/2015

[04] Vaz, Stéphanie. Avaliação de Narrativas Oraís em Crianças Falantes de Português Europeu. *Linguística: Psicolinguística*. NOVA FCSH. Orientação: Maria Lobo | Marisa Lousada. GRANT FCT-MCES PD/BD/131387/2017

[03] Viola, Ana Isabel [2019]. A gestão do ethos político: estudo das estratégias argumentativas de descredibilização e persuasão no Debate sobre o Estado da Nação. *Estudos Portugueses: Linguística Portuguesa*. UAb. Orientação: Isabel Roboredo Seara | Veronica Manole.

[02] Zimbrão, Sandra. Fragmentos epistolares – entre a partida e a chegada. Análise linguístico-discursiva de cartas de chamada. *Estudos Portugueses: Linguística Portuguesa*. UAb. Orientação:

Isabel Roboredo Seara.

[01] Zona, Wiliam. A concordância verbal no português L2 de Moçambique. *Linguística: Linguística e Ensino de Língua*. NOVA FCSH. Orientação: Ana Madeira | Ludovico Franco.

### 3.2.2. Mestrados

[28] Barbosa, Jéssica. Os desafios do ensino híbrido na pandemia: barreiras e bloqueios linguísticos no ensino de PLE para aprendentes adultos chineses. Mestrado em Estudos de Língua Portuguesa. UAb. Orientação: Isabelle Simões Marques.

[27] Bento, Vasco Figueiredo Cruz. Autocensura e Persuasão: Marcas linguísticas e retóricas em *Auto da Cananeia* (1534), *Os Lusíadas* (1572) e *História do Futuro* (Ca. 1665). Mestrado em Estudos de Língua Portuguesa. UAb. Orientação: Isabelle Simões Marques.

[26] Caels, Anouschka Maria. “Tchau, tchau! [tio]”, “Daag, daag, Tineke!” Desenvolvimento da Consciência Metalinguística na Aquisição Bilingue de Português e Neerlandês – Estudo de Caso. Mestrado em Português Língua Não-Materna. UAb. Orientação: Hanna Batoréo.

[25] Castro, Eduardo. Visibilidade de três maneiras. Mestrado em Ciências da Linguagem: Linguística. NOVA FCSH. Orientação: Ana Madeira.

[24] Conceição, Annais. Relatório de Estágio na Alêtheia Editores. MA Report. Ciências da Linguagem: Consultoria e Revisão Linguística. NOVA FCSH. Orientação: Alexandra Fiéis.

[23] Faustino, Gonçalo. Aprendizagens Essenciais de Português: Documentos (des)orientadores? Contributo da revisão textual para a estabilização das noções de género, texto e sequência. MA Dissertation. Ciências da Linguagem: Consultoria e Revisão Linguística Orientação: Matilde Gonçalves.

[22] Ferraz, Pedro. Avaliação da motivação dos alunos em aulas com jogos e elementos de jogos. MA Report. Ensino de Português e de Língua Estrangeira no 3.º Ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário. Orientação: Ana Madeira | Ana Matos.

[21] Ferreira, Tânia. Diferenciar o ensino em escolas inclusivas: reflexão sobre práticas e estratégias. MA Internship Report. Ensino de Português no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário. NOVA FCSH. Orientação: Susana Correia.

[20] Fidalgo, Sara. A aquisição de sujeitos nulos em português europeu L3. Mestrado em Ciências da Linguagem: Linguística. NOVA FCSH. Orientação: Ana Madeira.

[19] Freire, Carina. A Mediação no Processo de Ensino-Aprendizagem de Línguas. Mestrado em Mestrado em ensino. NOVA FCSH. Orientação: Christina Dechamps.

[18] Freitas, Adeliana. Organizando e definindo conhecimento: um recurso terminológico em Cosmetologia. Mestrado em Ciências da Linguagem: Terminologia e Gestão da Informação de Especialidade. NOVA FCSH. Orientação: Rute Costa

[17] Garcia, Etelvino [2020]. O comportamento das vogais orais na língua portuguesa falada por praienses cultos. MA Dissertation Ensino do Português L2/LE. NOVA FCSH. Orientação: Susana Correia.

[16] Jacinto, Fernanda. Cartas Manuel Laranjeira: A Importância da Epistolografia para Construção do Sujeito– do eu. Mestrado em Estudos de Língua Portuguesa. UAb. Orientação: Isabel Roboredo Seara.

- [15] Li, Junxuan. O objeto nulo em português europeu e em chinês: sintaxe e aquisição. Mestrado em Ciências da Linguagem: Linguística. NOVA FCSH. Orientação: Ana Madeira.
- [14] Li, Xinyi. Aquisição de estruturas clivadas por alunos chineses que adquirem o português europeu como língua não materna. Mestrado em Ciências da Linguagem: Linguística. Universidade de Lisboa. Orientação: Ana Lúcia Santos | Maria Lobo.
- [13] Naime, Andreia. Agressividade e violência verbal nas mensagens das redes sociais: análise de interações discursivas no Facebook. Mestrado em Estudos de Língua Portuguesa. UAb. Orientação: Isabel Roboredo Seara.
- [12] Ngala, Ilídio. As Estratégias Argumentativas no Discurso Político Parlamentar Moçambicano: A Retórica da Oposição. Mestrado em Estudos de Língua Portuguesa. UAb. Orientação: Isabel Roboredo Seara | Paulino Paulo Fumo.
- [11] Palma, Teresa. A leitura e a escrita como passaporte para a viagem real e imaginária na disciplina de Português. Ensino de Português no 3º Ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário. NOVA FCSH. Orientação: Helena Topa Valentim | Matilde Gonçalves.
- [10] Pires, Hugo Manuel Ferreira Beato. Aspetos da aquisição/aprendizagem da competência pragmática pelos falantes francófonos de PLNM numa proposta de formação em e-Learning. Mestrado em Português Língua Não-Materna. UAb. Orientação: Hanna Batoréo.
- [09] Pisano, Carlotta. O Português Encoberto. Língua, narração, identidade e memória na segunda geração de italianos nascidos em Lisboa. Mestrado em Antropologia. NOVA FCSH. Orientação: Sónia Ferreira | Ana Madeira.
- [07] Quintanilha, Vanessa. Combatendo as fake news sobre o coronavírus: o revisor como um fact checker. Mestrado em Ciências da Linguagem: Consultoria e Revisão Linguística. NOVA FCSH. Orientação: Matilde Gonçalves.
- [06] Sabou Almeida. Metodologia para a elaboração de uma base de dados terminológica trilingue para a Comissão da CEDEAO. Mestrado em Ciências da Linguagem: Terminologia e Gestão da Informação de Especialidade. NOVA FCSH. Orientação: Rute Costa
- [05] Santos, Luciana. Rever para aprender: a prática da revisão de texto como método de ampliação da percepção crítica e da competência textual de jovens da escola pública. Mestrado em Ciências da Linguagem: Consultoria e Revisão Linguística. NOVA FCSH. Orientação: Matilde Gonçalves.
- [04] Silva, Sandra Gonçalves. Os desafios do multiculturalismo: A importância da língua portuguesa como elemento de inclusão no percurso emocional e pessoal do aluno de PLNM. Mestrado em Estudos de Língua Portuguesa. UAb. Orientação: Isabelle Simões Marques.
- [03] Soares, Liliana. Não escrevemos como falamos! Desenvolver a competência escrita para o exame DIPLE através de um curso online. Mestrado em Estudos de Língua Portuguesa. UAb. Orientação: Isabel Roboredo Seara.
- [02] Teixeira, Inês Maria Henriques [2019]. Escrita literária em contexto. Mestrado em Ensino de Português no 3º Ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário. MA Dissertation/Report. Mestrado em Ensino. NOVA FCSH. Orientação: Maria Antónia Coutinho
- [01] Zakorchini, Karina. A evolução do gênero receita culinária. Mestrado em Ciências da Linguagem: Consultoria e Revisão Linguística. NOVA FCSH. Orientação: Matilde Gonçalves.

### **3.3. Doutoramentos e mestrados concluídos em 2020**

#### **3.3.1. Doutoramentos**

[05] Aguilar, Miriam [2020]. On Pseudorelatives and Human Sentence Parsing. Tese de doutoramento. Linguística: Psicolinguística. NOVA FCSH. Orientação: João Costa | Nino Grillo | Maria Lobo. GRANT FCT-MCES PD/BD/113975/2015. Provas públicas: 24/07/2020.

[04] Ramos, Margarida [2020]. Knowledge organization in the context of Cork. Tese de doutoramento. Linguística : Lexicologia, Lexicografia e Terminologia | Sciences de l'Information et de la Communication. Cotutel: NOVA FCSH & Université Savoie Mont-Blanc. Orientação: Rute Costa | Christophe Roche. GRANT FCT-MCES PD/BD/113972/2015. Provas públicas: 23/11/2020.

[03] Rosa, Rute [2020]. A noção de padrão discursivo: textos e géneros em análise. Tese de doutoramento. Linguística: Linguística do Texto e do Discurso. NOVA FCSH. Orientação: Matilde Gonçalves. Provas públicas: 15/04/2020.

[02] Verdelho, Telmo [2020]. A influência do inglês (L2) na aprendizagem do francês (L3) em alunos portugueses. Tese de doutoramento. Didática das Línguas - Multilinguismo e Educação para a Cidadania Global. NOVA/UAb. Orientação: Christina Dechamps.

[01] Yixing, Xu [2020]. Material didático de português como língua estrangeira para aprendentes chineses – análise de um caso no âmbito da linguística do texto. Tese de doutoramento. Linguística: Linguística do Texto e do Discurso. NOVA FCSH. Orientação: Maria Antónia Coutinho. Provas públicas: 07/2020.

#### **3.3.2. Mestrados**

[12] Borges, António [2020]. As Mornas de Eugénio Tavares na Literatura Caboverdiana. Mestrado em Estudos de Língua Portuguesa. UAb. Orientação: Isabelle Simões Marques. Provas públicas: 15/06/2020.

[11] Eunmyung, Lee [2020]. Regionalism and language use: The cases of Spain and South Korea. MA Dissertation (Erasmus Mundus). Crossways in Cultural Narratives. Universidade de Santiago de Compostela/NOVA FCSH. Orientação: Alexandra Fiéis | Ana Madeira. Provas públicas: 31/07/2020.

[10] Gouveia, Mário [2020]. O pretérito perfeito passivo, do latim ao português: estudo de caso a partir do género epigráfico. Mestrado em Ciências da Linguagem: Linguística. NOVA FCSH. Orientação: Maria Teresa Brocardo. Provas públicas: 29/06/2020.

[09] Machado, Odília [2020]. Do segredo à revelação subsídios para o estudo retórico-discursivo do epistolário inédito de Natália Correia. Mestrado em Estudos de Língua Portuguesa: Investigação e Ensino. UAb. Orientação: Isabel Roboredo Seara. Provas públicas: 10/07/2020.

[08] Matos, João [2020]. Poderá uma língua natural ser sexista? Avaliação do impacto de informação gramatical e de estereótipos de género na compreensão de enunciados com sujeitos

masculinos genéricos em Português Europeu. Mestrado em Ciências da Linguagem: Linguística. NOVA FCSH. Orientação: Susana Correia | Matilde Gonçalves. Provas públicas: 10/2020.

[07] Miranda, Maria Inês [2020]. A didatização do humor em aula de língua materna e de Francês língua estrangeira. Mestrado em Ensino de Português e de Língua Estrangeira no 3.º Ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário. NOVA FCSH. Orientação: Christina Dechamps. Provas públicas: 29/04/2020.

[06] Moura, Ana Rita [2020]. A integração de competências de multiliteracia e de conteúdos (inter)culturais na aula de língua estrangeira. MA Report. Ensino de Português e de Língua Estrangeira no 3.º Ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário. NOVA FCSH. Orientação: Christina Dechamps | Joana Teixeira.

[05] Ochôa, Sónia [2020]. O sentido da vida: análise retórico-discursiva de discursos inspiradores. Mestrado em Estudos de Língua Portuguesa: Investigação e Ensino. UAb. Orientação: Isabel Roboredo Seara. Provas públicas: 6/01/2020.

[04] Pereira, Ronan [2020]. A Hipótese de Reconfiguração dos Traços e a aquisição dos padrões de colocação de clíticos por aprendentes de português europeu língua segunda. Mestrado em Ciências da Linguagem: Linguística. NOVA FCSH. Orientação: Ana Madeira. Provas públicas: 10/2020.

[03] Poças, Gonçalo [2020]. Literatura e sociedade. Um percurso a partir da adjetivação em excertos de Eça de Queirós, Miguel Torga e José Saramago. Mestrado em Edição de Texto. NOVA FCSH. Orientação: Maria Antónia Coutinho. Provas públicas: 09/2020.

[02] Santana, Ana Catarina [2020]. Perfil de crianças com alterações fonológicas: contributos para o diagnóstico em Terapia da Fala. Mestrado em NOVA FCSH. Orientação: Susana Correia | Ana Castro. Provas públicas: 10/2020.

[01] Soares, Sílvia [2020]. Para preencher o défice de esperança ...um discurso de afetos - Análise retórico-discursiva e contrastiva dos discursos do Presidente da República Marcelo Rebelo de Sousa e dos seus antecessores. Mestrado em Estudos de Língua Portuguesa: Investigação e Ensino. UAb. Orientação: Isabel Roboredo Seara. Provas públicas: 6/01/2020.

### **3.4. Pós-doutoramentos**

[02] Bonifácio, Renata Ferreira Costa [2020]. Fragmentos de si: a representatividade do ‘eu’ no discurso autobiográfico de Manuel Passos de Oliveira Telles. UAb. Orientação: Isabel Roboredo Seara.

[01] Dominguez, Michelle Gomes Alonso [2020]. Resistência: a construção de discursos contra-hegémónicos na internet. UAb. Orientação: Isabel Roboredo Seara.

## **3. ORGANIZAÇÃO DE EVENTOS CIENTÍFICOS**

[5] 20º WGT – Voltar a falar em Gramática & Texto

[https://clunl.fcsih.unl.pt/grupos\\_clunl/gramatica-texto/workshops-em-gramatica-texto/voltar-a-falar-em-gramatica-texto/](https://clunl.fcsih.unl.pt/grupos_clunl/gramatica-texto/workshops-em-gramatica-texto/voltar-a-falar-em-gramatica-texto/)

Organização: Maria do Céu Caetano

Data e local: 27 de novembro, 2020, *online*

**[4] TOTh Training session “From text to conceptual-based dictionaries: a terminological approach**

Organização: Rute Costa/ Christophe Roche/ Sara Carvalho

Data e local: 24-25 de novembro, University Savoie Mont-Blanc, Chambéry, França.

**[3] Ação de formação “Terminologia e organização do conhecimento: sistemas, normas e ferramentas**

Organização: Bruno Almeida / Rute Costa

Data e local: 13 de julho, 2020, *online*

**[2] Seminário Aberto Investigação em Linguística / Research Seminar in Linguistics**

<https://clunl.fcsb.unl.pt/seminario-de-investigacao-em-linguistica-doutoramento-em-linguistica/>

Organização: Rute Costa, Raquel Amaro, Susana Correia

Data e local: 6-10 de julho, *online*

**[1] XXVII Congresso Nacional da APPF**

Organização: Dechamps, Christina

Data e local: 24-25 de janeiro, NOVA FCSH